

СВОБОДА

LIBERTY

Часопись для руского народа в Америці і орган „Руского Народного Союза“.

Рік XVI Нью Йорк, Четвер, 5-го Марця 1908. Число 10.

Vol. XVI. New York, N. Y. Thursday, March 5, 1908. No. 10.

ОГНИВАНС ХАТИ.

Центральне огріванє хати, яке з кожним днем дістає що раз більше узнанє, позаяк тепло є більше рівномірно розпроваджуване по цілїм домі може бути дуже влучно порівняне до праці серця в людськїм тілі. Серце є так само центральним органом дїрозиланя крови по цілїм організмі удержуючи в нїм тепло. Накопи в якій небудь частинї тіла циркуляція крови знаєде якусь перепону, то ся частина тіла остуджує ся і в недовзі і замирає. Кров є паливом організму а пожива є паливом крови. Се доказує, дякую є річню необхідною приймати багато поживних кормів. Коли для якої небудь причини орган не хоче приймати, або не може травити прийнятої поживи, то тоді сейчас треба ратувати ся, беручи Трінера Американський Еліксир Гіркоґо Вина. Сей лік приневольєть кров до скоршого обігу, додасть тілови тепла і приневольєть систему травленя до приманя і асиміляції якої небудь поживи. Трінера Американський Еліксир Гіркоґо Вина очистить кров, відсвіжить м'ясні і нерви, задержить здоров'є і утврдить тіло проти вських заразливих ішлю і пошестий. По всьх друтих.

Jos. Triner, 616-622 So. Ashland Ave., Chicago, Ill.

Нупуйте Календарі на рік 1908

Ілюстрований Народний Календар Товариства „Просвіта“, 200 сторін друку великого формату 50 цят. з вставом Богослужень 60 „Календар для Амер. Русинів, накладом Союзу“ - 35 цят. Підручний Календарик 10 „Устав Богослужень з увагами загальними на всегда“ - 15 цят. Пишіть на адресу: Russka Knyharnia Box 128, Scranton, Pa.

За дармо!

Не присилайте гроший. Ваш кредит є важний.

Тисячі миль віддалені, а монете без найменшої трудності лічити ся так либєть було лично тут. Та чудотворна медицина „SALFERRO“ вислєє ся на пробу кождому, хто є потребує. Чоловік підупавший на здоров'є, адегустованій до всего, перепрацьований, чоловік, котрий терпить в помянши утраченї мужества, цілїні боліци, хвори, котрі поствались в роковній молодечї; бої крижї, жолудка, утрата пам'яті, ревматизм, лири і т. п. Так за дармо дістанете, як повітре, котрим відихаете. Наші ліки єуть спеціалні для ослаблєних мужчин і жєнщєн. На всі тілесні недуги, розстроєнє нервів, брає енергії, неспівність себе, нехота до товариства, вєстидливості. — Від них відлітє і станете ся здоровим, будете товаришкї, приятельскї, мєлєні себе, скріплєні на умі і тілі. Мєлєте о те, що Ви уже раз пробували, спробуйте ще раз, єсть то за дармо. Ми хочемо Вам помочи, як добрий Самаритини, як приятель. Єсть то найлучше средство лічєня, але Ви мусите написати по негє в тїй хвилі, тепер, коли єсть бєнєдєне. Напишіть також газету, в котрій Ви то оголошенє вичитали, а дістанете одну книжку бєнєдєно.

Пішіть зараз до 5-18 THE SAMARITAN SUPPLY CO. Dept. S. 475 Michigan Ave., Detroit, Mich.

Новинки.

КАЛЕНДАР.

Марець.

5	Ч.	Тимотєя преп.
6	П.	Мученикєв Євгєп.
7	С.	О усєп. Поликарпа м.
8	Н.	Сирєп. Обрїт.
9	П.	Тарасїя арх.
10	В.	Порфирїя єп., Севаст.
11	С.	Прокопїя преп.

— Розмет Р. Н. Союзу за місяць лютий 1908 р. виносить для члена на ціле посмертне \$1.00, а для члена на половину посмертного 57 центів. Подрібний виказ розходів буде заміщений в слїдуючїм числї „Свободи“.

— Дня 22. фебруара с. р. Руский Кївлїандскїй „Боян“ дав Концерт і відіграв театральне представлєне „Сатана в бочцї“ комедїю зі сьївами. Концертівє сьїви Му' Сєптрї, „Молїтва“ Лїсенка, „Яхбїм була я зазєув“, „Чарочко моя“ і „Щє не вмерла Україна“ були сполучєні з славною чєскою бандою п. К. Грубого — випали знаменито під дириг. п. М. Бабїя місцевого дякоучителя. Так само всі сьїви штукї були відігранї з бандою. Сим наша кївлїандска парохїя може позначити ся, бо в протягу несповна двох років з'органїзовав ся красний хор і наша молодїж дала 4 концерти а з театральні представлєня. Се щось нечуване на наших вєстах. Давнїйше друга народнїсть, як Словаки, Чєхи і др. нас Русинів мала нї защо. А нїнї вже з нами інакше рахують ся, бо видять, що і Руский нарїд хотє бідний, за тоє любить свою пісню і свою народнїсть — і свої обчїаї.

Булоб у нас все — і ми моглибсьмо щє далеко висше стояти! Та на жалє у нас так само не без куколю. Тая чорна сотня — а єсть їх не багато, яких то. Кмєтєрїв Угрінових, котрі не потребують жадних концертів і діатгєв — їм коби здорова палюнка. Много шкодять нашїй роботї. Но робота їх не добра і злєбана нїяк не удаєсь — тож, що робити? Аби бодай щє доказати своїм задофанєм, бойкотували і не прийшли на концерт. Отже без тих фарисєїв ми обїїшлись, бо було поверх 1000 народу. Хтє їм таку раду дав? не знаю. Я гадаю чи не заступця Римского Отця, Угріні.

Наконець змушений єсьм зазначити заслуги нашого ревного о. Е. Бурика, котрий не мало причинив ся околє ресєрою нашого товариства „Боян“ як також нашому п. М. Бабїєви, що так нас двигнув — і наутїв нас хтє ми і що ми за одні. Нїнї ми пізнали, що ми за нарїд — ми не сьїпємо чужї словєнскї піснї як то деколи було у нас. Не потребуєм ми чужим Богом служити. Ми маємо провідників, котрі нас доброю дорогою провадять. Як так будемо поступати далшє, то певно дійдемо до доброї цілі.

Член Руского Бояна.

— Дня 16. лютого с. р. урядили члєни Македуньского Кружка аматорского представлєнє штукї з жїтя наших ємігрантїв під титулом: „В старім і новім краю“. О 7. год. вечєром запов-

ніла ся сєлє Горьата гостями молодими і старими, своїми і чужими. Наша молодїж вивязала ся зі своєї ролї цілком удачно, а декотрі з них грали мєз справлєдїшнї заводовї артисти. По представлєню відсьїпав хор декільна пісєн: Вчєра у лузі я гуляла, Як нїч ма покрїє, По під гай Фєся хороше сьїпєвала, Соколи, соколи. Чєтири малї дївчата: Анна Баволяк, Марїя Капітула, Анна Гавїчак і Марїя Шквїр відсьїпєвали дуже удачно пісєнку: Ой ти дївчїно заручєна — та зробили своїм виступом дуже мїлу несподїванку для аудиторїї. Чєсть руский Македуньскїй молодїжї обоґо пола за їх патріотичну дїяльнїсть несєня осьвідомлєня руский громаді і заїзнавання чужих народів з нашими рускими піснями, танцями та штукєю театральною. Треба додати, що присутні на представлєню Словїнци, Поляки, Мадяри а наєтї Англіки виражали ся дуже похвално про руске представлєнє, танцї і сьїви. — Коло уряджєня представлєня найбїльшє потрудив ся молодий патріот руский Андрей Капітула за що най буде єму чєсть і слава.

Очевидцє.

— Як довідуюсь ся з польских

Cohoes, N Y відбуло ся посвєченє гр. кат. церкви. Обряду посвєченє за позволенєм Преосвє. єпископа С. С. Ортиньского мав довершити о. Й. Чаплїнскїй. Відомість сю подаємо за польскими часописями, бо з наших тамошних патріотів нїхтє не був ласкав про нє заґадати.

— В Фїлєдєлфїї пару днів сєму безробітні робїтники уладили демонстрацію і збитими лавами ішли до ратуша, де від мєйєра міста Рейбурна хотїли жада-ти праці. Провідники несли червонї прапори з чєрними обвідками. Похід переходив улицєю Брод, в віддалєню лишєнь кількадесят кроків від ратуша, коли пару возів хотїло сілєміцє пере-дерти ся через ряди робїтників. Сї стягнули тоді фїрманів з возів та почали їх бити. На поміч скєчїло двох поліціантїв, яких однак рівнож набїто. Тодї заїзва-но помочи і віддїли поліції уда-рили на збитї маси народу. Тов-па відповіла револьєрєвими стрїлами, однак поліцмєнскї палки взяли гору. Пострїєно з поліціантїв і одного прохожєго, а надто околє двайцять робїтників віднесло тяжкі ображєня від палок. Чєтирнацять провідників походу арєштовано.

— В протягу послїдного тижня згинуло на жєлїзницях в стєйтї Нью Джєрзї 13 осіб, а 5 тяжко покалічєно.

— В Ньюрку, Н. Дж. стоварпєшенє пекарїв порїшїло роздавати безробітним два або три рази тижнєво даром хлїб. В домі під ч. 131 Прїнс ул. відбували ся сєци, яких годї описати, коли сотки обдертих і зголоднілих ро-бітників, дїтїй і жїнок побачили повні копі сьїзжєго хлїба, а ініціатор, д. Ратнер заявив, що слїдуючий раз стоваришєнє пекарїв опятє постарєє ся о хлїб та по кусникови мєса, для кождєго голодного і безробітного, який лишєнь ся зголоднє.

— В Ньюрку, Н. Дж. стоварпєшенє пекарїв порїшїло роздавати безробітним два або три рази тижнєво даром хлїб. В домі під ч. 131 Прїнс ул. відбували ся сєци, яких годї описати, коли сотки обдертих і зголоднілих ро-бітників, дїтїй і жїнок побачили повні копі сьїзжєго хлїба, а ініціатор, д. Ратнер заявив, що слїдуючий раз стоваришєнє пекарїв опятє постарєє ся о хлїб та по кусникови мєса, для кождєго голодного і безробітного, який лишєнь ся зголоднє.

— В Ньюрку, Н. Дж. стоварпєшенє пекарїв порїшїло роздавати безробітним два або три рази тижнєво даром хлїб. В домі під ч. 131 Прїнс ул. відбували ся сєци, яких годї описати, коли сотки обдертих і зголоднілих ро-бітників, дїтїй і жїнок побачили повні копі сьїзжєго хлїба, а ініціатор, д. Ратнер заявив, що слїдуючий раз стоваришєнє пекарїв опятє постарєє ся о хлїб та по кусникови мєса, для кождєго голодного і безробітного, який лишєнь ся зголоднє.

— В Ньюрку, Н. Дж. стоварпєшенє пекарїв порїшїло роздавати безробітним два або три рази тижнєво даром хлїб. В домі під ч. 131 Прїнс ул. відбували ся сєци, яких годї описати, коли сотки обдертих і зголоднілих ро-бітників, дїтїй і жїнок побачили повні копі сьїзжєго хлїба, а ініціатор, д. Ратнер заявив, що слїдуючий раз стоваришєнє пекарїв опятє постарєє ся о хлїб та по кусникови мєса, для кождєго голодного і безробітного, який лишєнь ся зголоднє.

— В Ньюрку, Н. Дж. стоварпєшенє пекарїв порїшїло роздавати безробітним два або три рази тижнєво даром хлїб. В домі під ч. 131 Прїнс ул. відбували ся сєци, яких годї описати, коли сотки обдертих і зголоднілих ро-бітників, дїтїй і жїнок побачили повні копі сьїзжєго хлїба, а ініціатор, д. Ратнер заявив, що слїдуючий раз стоваришєнє пекарїв опятє постарєє ся о хлїб та по кусникови мєса, для кождєго голодного і безробітного, який лишєнь ся зголоднє.

— В містї Нью Йорку протягом місяця сїчня с. р. на жєлїзницях і транваїх погїбло 44, а 3,817 лю-дїй віднесло тяжкі, або лекшї покалічєня. Так поважнє числє смертїй і нещасних случайєв в сїчнї є однак о 72 случайє мєншє, як в груднї м. р.

— Без покаєня помилуванїй. „Свєтїйшїй“ Сїнод в Петєрбургї, як доносять часописи, зняв з росїйского писателя Толстєя клятву і приймєв єго знов на ло-но москєвської церкви, хоч тої скєптік о сє ані не просїв, ані своїх поґлядів в справах релїґї-них не відкликав, ані до віри сєї церкви не признав ся. Помимо того москєвска церква приймєла єго у свою звязь і тим дала на-глядний доказ, прямєго невїр-ства, своїх власних перєсєїд-чєнь. — Сю релїґїйну байдуж-ність показав Росїйскїй Сїнод щє і тим, що приймєв в свої члєни Івана Кронштадского, знанєго ворожбїта.

— Дня 28-го лютого виконали перскї революцієнери атєнтат на перского шаха. Шах удавав ся до поближєго міста від сто-лицї Перзїї, однак не іхав як звичайно в автомобїлі, лишєнь по-заду, в звичайній, двірскїй по-возцї. Революцієнери, позаяк автомобїл був критий, не віді-ли де іхав шах, та кинули бомбу на автомобїл. Шах уїшов смер-ти, однак так перепудив ся, що втік пішки до своєї палати — однак під сильною військовою охороною. Вїновників не відкрито.

— В місцевостї Сан Антонїо, Текс. наступив в наслідок вибу-ху газів в майнах углє вибух д. 28. лютого. Жертвою вибуху па-ло 90 майнерів, які погїбли на місцї.

— В Албанї, Н. Й. в сенатї прийнято 30 голосами проти 7 проєкт устави, в якїй домагає ся визначєнє комісії складоачої ся з 15 члєнів в цілі розпочатї слїдства протїв лапівництєва, у-правлюванєго через заряд міста Нью Йорк.

— На засїданю дня 21-го лю-того Палати є-презєнтантїв пре-зїдєнт Рузвєлт дістав малу нау-ку. Палата іменно приймєла дав-ну уставу МєкКїнлєя, силою якої на золотих і срібних моне-тах має бути вибита напись „I, God We Trust“. Як відомє, пер-ед пару тижнями усунув Руз-вєлт сю напись з нових монєт.

— В Вїлксберї, Па. дня 22-го лютого підчас спуска ся вїнди з десятима майнерами до ко-пальнї углє „Stanton“ спав на вїнду велїчєзний кусєнь жєлїзї і розтрїскав єю в дрїбні куснї. Трєх майнерів вбїто на місцї, п'ятох одержало тяжкі ображє-ня тіла та померли в дорозї до шпитала. Двом удало ся спасти. Шахта має тисяч стїп глєбоко-сти.

— Жєлїзниця Місєрї-Пасїфік-Аїрон Маунтєйн замкнула ко-лїсьто три фабрики вагонів, че-рез що 2000 людїй стратило ро-боту.

— На старо-краєвий Фонд бо-свїй зложили: Мик. Пшоно-скїй 50 цнт., Ів. Гузі 50 цнт., Іо-сїф Шварц 50 цнт., на вєсїлю Ів. Хоми (збїрав Вас. Хома) 2.26 д.

Разом 3.76 дол. — Вислано на руки о. С. Макара — Ansonia, Conn.

— На бідного акадєміка жєр-тували слїдуючі добродїї: о. Н. Кульчїцкїй, Карнєгі 10 дол., о. Е. Кубєк, Мазаной Сїті 5 дол., П. Андрей Шквїр, МєкАду 5 дол., П. М. Бабїй, Кївлєнд 1 дол., П. В. Яковчук, Ілєйдаїв Монт 1 дол. — Разом 22 долєри.

ЗАЯВА.

Якийсь непропєний гїсть з на-шої парохїї помїстив в „Поступї“ допис, в якїй нема нї слова пра-вди, тїльки самї лож. Тож, ми, парохїяни, протєстєсємо. протї сєї дописи, яку уважємо за брє-хливє, підлє. напостованє.. Не хочємо бабрати ся в сїх свїн-ствах, що автор понаписував на о. Чаплїнського, однак уважє-мо сє нашим. обовязком запро-тєстєувати протї такого лїйда-чєва, заявляючи, що. все від по-чатку до кінця, сє сама лож і ви-думка.. В доказ правди слів на-ших кладемо. свої. власноручнї підписи.

Cohoes, Febr. 29, 1908. За комітєт: Дамїан Мєрєна т. р. пр... Лука Ядлош т. р. сєкр. Гнат Федорко т. р. кас.

Послухайте!

Роботи ідуть загальмє слабо. На фарми беруть поки що ли-шє таких, що вміють хоч трохи по англїйски або нїмєцки, вмі-ють робити на фармі, доїти ко-рови, і мають грїш на оплатєнє собі дороґи.

Тї, що ідуть з Нью -Йорку за роботою на запад (Пєнсільвє-нїя, Огаїо і др. стєйтї) могутє дістати при нашїй помочи дє-шєвшїй тїкет.

Пішіть де іде добре робота, до кого голосити ся і скїльки лю-дїй потреба.

Тиждєнь тому завернули 8 Ру-синів до краю.

Недавно одна жїнка з Sagon, Pa. прїїздила за своїми братами до Касєлґардї і мало на улицї в ночї не замерзла.

Один чоловік з Оліфант, Па. втратив день і гроші ідучи за братом до Касєлґардї.

Випадки такі бувають що дня. Все тє дїєсь лишє тому, що не-ма Руского Іміґраційного Дому.

А однак є люди, котрі кажуть, що їм Руский Іміґраційний Дїм непотрїбний, що треба щє чо-гось чєкати.

Slavonic Immigrant Society 35 Broadway New York.

Для хорих.

В вських Ваших слабєстєх удає-тєсь до своєго, а не чужєго. У мєнє дістанєтє лікїв на всі Вашї слабєстї. Зїде на бїлї груднїх 25 цят. Вода на очї 50 „ Мєстї на рани 25 „ Медицина на вубл 10 „ Кроплї жолудковї 25 „ Медицина на бїлї голови 25 „ „ на свєрбєнє тіла 50 „ Мед. протїв жїзєнєх кожд 50 „ Мед. на ревматизм 100 „ Мед. на бїлї крижнїх 50 „

Який лік не є змїкєнєний, достарчує ся на жадає. Пробї медицину даром. Не вєстїдайте ся тїльки написати, що Вам бракує а дістанєтє і лікарство і пораду. Гроші вєсплатї лишєнь долєра в почтових маркєх а лїкєшє на мої ордер або в рєдє-стєрєванїєм лїстї. Адресуєтє: TEODOR REVAK O. Box 348 Desloge Mo.

Пригоди Пройдисвіта Хвальницького на суші, як він їх сам оповідає.

I. Їзда до Росії.

Давно бажав я бути в Росії та власними очима видіти той край і нарід, о котрим розличні розлично пишуть і говорять. А чував я, що там такий недостаток всякої просвіти, що така пуща, така дич, що нема там ні доріг, ні стежок, що до Петербурга і літом годі дістати ся. Тож вибрав ся я під зиму, думаючи, що по верку снігом і ледом буде гладка і легша дорога. На дорогу купав я собі коня та їхав верхом, щоби не пересідатись з почти на почу та не платити почтілюнам при кожній корчмі горівки. Аж вибрав ся я досить легко і чим далше їхав, тим більше мені студінь докучала. Вже на Волини зустріаю на дорозі чоловіка, котрий скостенів від зими, не маючи на собі доброї одежини. Серце моє кралялось на вид такої нужди. Хотіли і сам я перемерз, що аж двонив зубами, верг я ему мою верхню одіж, та поїхав сам далше, аж і стемнілось і ніч мене зачала.

Кругом ні села, ні хати, ні живої душі. Все доколя лиш сніг покривав; ні дороги, ні стежки, ні сліду людського...

Я і коняка були вже умучили ся і треба було доконче відпочати.

На щастє із снігу сторчав якийсь пал. Тож до него привязав я мого коня, а зложивши мої пістолята під себе, уклав ся як міг вигідно на м'якій, хоть студеній сніжній постелі і заснув так твердо і смачно, що пробудив ся аж геть-геть другого дня пізно, коли сонце високо стояло на небі і так тепло гріло, мов би серед літа.

Але хто годин поняти, як я здивовав ся, побачивши, що я не чував в селі і то серед кладбища? Доколя мене самі крести і гроби, о десять кроків церков, а під самим носом висока звінниця! Но гдєж мій кінь? Сюди-туди смотрую, за ним і слід загинув! Аж нараз чує, щось ірже. Глип в гору, а кінь як цілий повис, ледви вже дижає, високо на шпилью звінниці, унятий на уздечці!

Аж тепер мені все розяснилось!

Вчера, в наслідок великих заносів, ціле село був сніг завів і засипав і зрівнав з землею, в ночи же так напрасно знов пустило, що сніг цілком розтаяв, а з опадаючим снігом і я сплячи спускав ся низше. Лиш кінь не спустив ся, бо був увязаний, і то до шпиль баві на звінниці, котру я в ночи держав за пняк або пал.

Не було що довго надумуватись, а треба було спасати стого коня. Хопив я за пістолет, вицілів прямо в саму уздечку, перестріляв, урвав, а кінь... гоп як галушка на землю! Я перекрестив ся, сів на коня таї пустив ся далше.

Мало-помалу зайав я аж в глибоку Росію. Там нема того звичаю, щоби зимою верхом їздити; тож і я, почитаючи звичаї і обичаї кожного народу, примінив ся до того, купив собі санчата, запряг до них свого коня і так поїхав собі прямо до Петербурга.

Точно вже не знаю, в котрій то було губернії, або близько якого було се міста, але знаю лиш, що я переїздив через великанський, страшний ліс, где увидів вовка і то зголоднілого, котрий як вихор пустив ся в погоню за мною. Не було спасеня; я видів, що він вже доганяє мене, що тут смерть нехитба мені і моїм конині. Я так механічно зігнув ся і скудив ся в саях і попустив волю мому коневі, най іде, як і куда хоче сам. І чого я може найменше надіяв ся, се і стало ся...

Вовк, мов-би мене мало цінив і не зважав, просто пересадив скоком через мене і через санки, і впалив ся в зад коня з такою силою, що здавалось, якби половину его проликнути хотів. Бідне створіння із страху і болю тим скорше гнало, мовби яке навіжене. Піднісши ся і розтворивши очі, я з переляком доглянув, що вовк дійсно вже до половини з коня в'їв ся. Ах, як вхоплю я тепер за мій величезний батіг, як зачну вовка парити... він все пре в перед, жре коня все більше і більше, аж в кінці сам в упряжи очутив ся. Я же мастив і мастив его то батогом то бичиком все лучше і в най-більшій галопі ми опинились щасливо в Пет-бурзі, чого я і вовк і не надіяли ся, а люди всі збігали ся і ззирали ся на таке чудо, невидане і неслухане!

Не хочу моїх дорогих читателів заважати оповіданнями о всякій всячпні того великанського і прекрасного міста. Єсть то теперішня столиця Росії та було би що о ній писати цілі книги. Але я люблю оповідати лиш о таких річах, на яких я добре розумію ся; я люблю яко завзятий стрілець оповідати о конях і собаках, о лисах, медведях і вовках, котрих в Росії далеко більше, чим в других краях; в кінці радо оповідаю о розличних богатырских подвигах і пригодах, що дла геть того шляхтича сузь лучшою окрасою, чим чисто прасований ковнірок і маншети, та всі там якісь французські і модні, елегантні.

Там в Петербурзі хотів я вступити до війська, але заким мене асентировано, то таки минув якийсь час, а я сидичи бездільно і маючи еще з собою гроші, жив собі як пан в тій столиці.

Черезрімна студія і дивні обичаї тамошних людей мають до себе тое, що там люди далеко більше напиктами гріють ся, як где-інде в інших краях, где люди з конечности більше тверезі, бо і не мають за що пити. Тож бачив я там часто людей, що всілякі напикти пили як гуси воду. Але правдиве чудо... то був один генерал, котрого я пізнав в тій гостинниці, где я заходив на вечеру.

Був то старий душегуб. Борода у него біла як сніг, а верхньої частини голови у него дасть Бог. Лишив він єї у Турків, котрі єї мов маківку скроїли. Тож перед кожним гостем, з котрим він першб раз в гостинниці зійшов ся, звиняв ся він, що сидить в шапці, бо другі то вже знали, чому він голову накривав. Той генерал то все перед обідом випивав по кілька фляшок горівки, а запивав обід так само кількома фляшками араку. А все таки еще ніхто ніколи не видів его п'яним.

Не правда-ж, що то на дивне диво подобає? Тож і мене тое дуже чудовало, бо і сам я був нераз свідком того всего. Але мені удалось тую загадку відгадати.

Генерал, попиваючи, мав звичай, від часу до часу свою шапку трішки підіймати і так поправляти на голові. І я видів то не раз, але не уважав на то. Бо що ему горячо було, аж біт зчол лав ся, і треба було трохи охолодити ся, то віддай нічого дивного. В кінці зауважив я, як то він разом з шапкою підносив осторожно і тую серебряну накривку своєї голови і туди то виходить весь спиртус з него і уносив ся над ним як яка маленька хмарка.

Тепер мені загадка розяснилась.

Я сказав о тім кільком моїм довірчними приятелям, а що огди

був власне вечер, тож хотів я тое доказати і для цілого товариства зробити несподівану штуку.

Я станув собі з заду за генералом і курив спокійно файку. Колиж він, як звичайно, підніс трохи шапку, я чирк сірничком і запалив виходячий з его голови спиртус. Стало ся чудо! Спиритусова хмарка над головою генерала запалилась і як-би електричне світло палилась до кінця, а нашої радості не було границі! Не налякали ся того ми, не розгнівав ся тим і сам генерал, але противно, ми еще нераз тое робили, чий він лиш тим-більше еще величав ся.

Поминаю багато, що там всего еще вираблялось і показовалось, бо рад я перейти до моїх стрілецьких пригод, яких я багато-багато в житю дізнав. А стрілець я очайдушний, неустрашимий, що і жити і умирати хотів би я лиш в борбі з вовками і медведями.

2. Стрілецькі пригоди.

Було то одного разу, як я, вставши рано, дивлюсь із вікна на ставок, що стояв близько хати, аж тут дикі качки мов-би его вкрили. Сейчас вхопив я за фузію та як стій поскоковив на двір та нерозважно так заповров головою о двері, що аж мені іскри в очах станули. За хвилию став я над ставом, хочу стріляти, та на нещастє показалось, що там при дверех і курок від фузії десь відломив ся. Щож ділати; шкода часу тратити!

Впало мені на гадку власне тое, що сталось з моїми очима при дверех. Приложив я фузію близько ока а сам як таракну себе по другім! Іскра з ока вискочила, а стріл так удав ся, що пять пар качок лягло на раз трупом. То вам присутність духа, котра спасла вояків і моряків нераз, а стрільця сто разів вже!

Так другого разу лажу я, лажу, по-над ставом, аж тут дивлю ся суть качки, але так рідко, так порозпливались, що хотьби і як, то на один вистріл не убеш більше як одну або дві. А тут при собі мав я вже лиш один набій, коли тимчасом дома надіяв ся я мати гості, для котрих як раз здалась би яка печеня.

Тогди пригадав я собі, що в торбині маю кавалок солонини, яку я взяв з собою. Витягнув я шнурок, увязав солонину на один конець, розмотав і кинув як довгий далеко в воду, а сам сів на березі, скрившись в трощу. Сейчас надплила перша качка тай хап... лхнула, але не стравила! Другим кінцем виїшла солонинка, а тую хап друга качка, за другою потім третя так само. Конець-кінців кусень солонини з шнурком перевандрував через всі качки, а они, любенькі мої, сиділи як пацьорки на нитці нашені! Я тогди легонько підтягнув їх до себе на берег, обмотав ся добичею кілька разів через плечі і преспокійно пустив ся домів.

Дорога до дому була не близька і мій тягар дав ся мені в знаки так, що я вже і сам не знав, що робити... чи не пустити би кілька птук. Колиж я до того прибирав ся, ідучи потряс я якось качками, котрі всі жили, та лиш з перестраку на хвилю були утихли. Тепер они стали тіпотатись одна по другій, стали так сильно крилами лопотати і в гору взбиватись, що я як раз опинив ся з моїм тягаром в воздуху. Ну, я вже дечу як який опир або заклятий чарівник! Другий на моїм місці умер би з перестраку; але я не той! Я підняв еще поли моєї капоти і направив ся в сторону хати.

Дивлюсь, вже побачив я мою хату, вже не далеко; але як тут задержатись, щоби карку не зломити? Ану, дуси одну качку по другій та від того все спускаєсь низше, аж прямо в комин та коминном на сам припічок... щастє, що в хаті не топилось! Всі в хаті остовпили з переляку...

І другій раз мені майже така саме лхнула... Выходжу правду з фузією, але не мав я при собі набоя. Аж тут дивлюсь... стадо куропат.

Аж запახла мені їх печеня! Хоть гинь, нема чим стріляти. Набив я фузію лядстоком, заостривши троха на каменці конець, сполошив куропатки приблизившись, а скоро лиш фуркнули трохи, вистрілив лядстоком, і от... сім штук готових на рожні встромлених упало о кілька кроків недалеко.

Як сказано, треба лиш уміти собі раду дати...

Раз іду я сам лісом, аж тут красний, пречудний, як галка чорний лис. От, того то здало би ся мати, але і шкода его шубу кулею а навіть і шротом подіравити!

Лис приостановив ся під деревом. Я сейчас витягнув кулю з набитої фузії, а набивши єї добрим гвоздем, випалив, і то так влучно, що як раз пригвоздив лиса за хвіст до дерева. Тогди підійшов я спокійно ближе, витягнув свій ніж, зробив перекрій лису на чолі і як начну лиса добре тріпачкою обертати, до аж із шкіри вискочив. То чудо, котрому варто було надивити ся!

Часом щасливим трафом можна і не один хибний крок направити. І того я також дізнав, коли я раз в лісі стрілив, як через ліс бігли дві дикі стині. Був то він і она. Я вистріляв, але хибив. Мило того однакож дик побіг, наляканий, а льоха пристанула на раз, і ні рушити ся з місця, як-би єї приковав до землі.

Коли виджу, що она не ворухне ся з місця, приступив я сьміло ближе і переконав ся, що льоха та була совершенно сліпа і ходячи держалась хвоста дика. Моя куля була вцілила просто в хвіст, бо она его еще кавалок держала в пащеці. А коли єї вожд утік, тож она осталась сама, не видячи дороги. Аж тепер я взяв за кінчик оставшого ся в єї пащеці хвоста і попровадив безпомічне зв'єра сподійно аж люблю до дому.

Як і страшні суть ті льохи, то всеж таки дикі самі суть і грізніші і опасніші. Я раз надибав в лісі одного, і то в хвили такій недогідній, коли я не мав охоти ні кого зачіпати ні сам боронити ся перед зачіпкою. З тяжкою бідрю я ледви скочив за дерево, коли розлючена бестія мов скажена кинулась з розбігом на мене. Як заповре зубами в старого грубезного дуба, так ні суди Боже, витягнути кли більше...

Ага, подумав я, тепер я тебе дістану! Ухватив як стій за камінь та вбивай кли еще глубше, щоби зв'єрюка не рушила ся. Та бігай тогди сам чим скорше в поблизке село по санки і воловоди та звязав я бестію як колоду і так живцем з парадом привіз мого дика до дому.

Иншого разу, коли я вже був всю амуніцію вистріляв, як раз в лісі зустріаю оленя. Красна собі фігурка, хоч малюй! Так близько мене, так рівнодушно на мене дивить ся, мов би і знав, що моя торба порожня і я ему нічого не здію. Но пороку еще троха у мене було. Сейчас набив я фузію кісточками з черешень, що случайно лежали купкою коло ніг, і як стій впаковав ему цілий набій в саме чоло меж роги. Вистріл досить его ошоломив; він скрутив ся, правда, однак тож зник.

(Дальше буде.)

Чи ми єсьмо „світ міру“?

Положенє руско-кат. церкви і єї вірних на вільній американській землі під теперішню пору єсть того рода, що не позваляє нам сидіти з заложеними руками, та очікувати спокійно кінця страшної заверухи. Ми рус.-кат. священство, яко натуралні Богом і покликанем поставлені провідники церкви а і народа, мусим забрати голос, та сказати, гадаю, своє важке слово у нинішнім хаосі, у братобійчій борбі, бо ми, після слів Христа Спасителя, єсьмо „світ міру“ і укривати ся не можемо, але если єсьмо добримі священниками, правдивими учениками нашого найбільшого Божественного Учителя І. Христа, маємо стояти на свѣтнику і свѣтити, ширити ясність а розганяти тьму! просьвітити а не темряву птьму робити, або дивити ся байдужно, як лже пророки (фалшиві учителі) мов барани у овчій шкурі роблять безкарно спустошенє у стаді Христовім. Добрий пастир душу свою полагає за вівці, бо вівці его суть, а злий пастир, то є насмник, увидівши вовка не радить вѣям але утікає! До кошаки Христового стада, до руско-кат. Русинів американських, закрає ся не один лише вовк, але ціла тічка, ціла зграя вовків, рсів, гієн, та всякої дикої зволочи, та по своему, по дикому жируючи робить нечувано страшне спустошенє. Робучий наш нарід розбіг ся в гадках наполошений дикою ватагою, збитий з пантелику розбігає ся на всі сторони, в смртельнім переполоху сам себе гризе, кусає, з'їдає ся, тратить силу, тратить славу доброго, побожного та культурного народа. тратить віру у свої сили, тратить надію на свою будучність, словом Американська Русь замінила ся у страшне пекло. А ми „світ міру“ поховали ся під сподом і не вислаємо зі себе ані одного промінчика (луча) свѣтла у страшну темряву, а тимчасом не радимо о вівцях, бо вівці не суть наші, ми лише бідні темні слуги долара заплати, доходів, а вівці можуть розтікати ся!

Страшне єсть наше захованє ся, дорогі братя мої, отці духовні, у теперішній порі! таке страшне, що розуміючий положенє нашої церкви і народа, а видячий нашу бездільність, може совісно сказати: Наука Христова перевела ся меж руско-кат. священством в Америці! Священство наше єсть лише шумним параваном з написею: за віру і народ! а за ним, за тим параваном ціла купа диких інстинктів, рабства, боязливости, пажерливости, а навіть непримирної лідлоти!

Зіслав на нашу церкву і нарід Бог страшний допуст; Рим наоуждений злосливими юдженнями голов айрискої церкви в Америці, стероризований десятками латинських „інфул“ робить епохальний блуд, зносить булею „Еа semper“ за одним почерком пера всі привілеї освячені віками, соборами, синодами, та папами римскими руско-католицької церкви в Америці, задає брехню своєї свѣтлості, справедливості і до руско-кат. обряду прихильності, та усвоїв любови до рус. кат. обряду вносить головну братоубійчу борби у наш народ. Розпорядженє курії римської заболіло до живого кожного щирого вірника нашої церкви, а біль зріс у смртельній конвульсії вірника Русина розуміючого, що обряд наш і народність руска єсть полученом тіла з душею — одно без другого жити не може. В судорогах душевного болю вхопили ся американські Русини до завзятої оборони перед напастею, але як?! Яких способів ужила Русь американська до оборони своїх прав, якого оружія ужила до тої будь що будь

епохальної в церковній нашій історії борби, чи так, як лицює людям культурним, інтелігентним, з розумом і серцем характером? Чи ми Русини стали єдин ряд, плече о плече аж правдиві воїни Христові і нащадки славних предків наших, котрі немало крови преслили за свою віру і народ. Чи ми „світ міру“, втягнули в наші босві ряди наш вірний, щирий, чесний нарід? Якого кличу ужили ми до нашої свѣтлої війни?! Отці Духовні! я закликаю Вас на Вашу совість, на спасенє Ваших душ, скажіть мені, чи ми всі єсьмо під нашою руско-кат. прапором а если не всі, то вясніть мені, чому не всі, яка причина, що спонукало декого до покинення своєї хоругви? Я не розумію тактики тих, котрі відскочили від прапора „за віру і народ“, скажіть мені мудру причину, може і я прилучу ся до Вас — таж я знаю, що я не поїв всіх розумів, я знаю, що мені много а много до учености хибує і хочу вірити, що Ви маєте до того якусь тверду підставу та прошу мені тую Вашу рацію сказати, а я ручу Вам словом священника, що коли мій розум і моє серце признаєть Вам рацію, склоню покірно перед Вашими аргументами голову і з Вами буду думати над способами ратованя нашої спільної церкви і народа від грозячого небезпечення!

До нинішньої хвилі я ані не чув, ані не читав нігде серйозних виводів тактики людей відскочивших від спільного нам всім прапора. Що правда читав я газету Правду, Рус. Ам. Вістник, Свободу, чуюсь на Конвенції духовних 2. січня 1908 р. в Гейлтоні много премного, але не знаю, що тому за причина, я не міг виробити з тих писань і бесід якогось конкретного заключеня. В Гейлтоні закликав ся старший руско-католицький священник (як довідаєм ся від других оо. духовних був ним о. Акакій Камінський), що душу свою полагає за вівці, церков кат., за Русь, а закликав ся так страшно

тих заклинань, то мороз по чоловіці переходив, а коли положили духовники о. А. Камінському Протест против булли до підпису, той горячий патріот католик порадивши ся з кількома своїми товаришами в другім румі, відмовив свого підпису на протесті а за ним пішли і его кумпани. Що за причина так наглої зміни в одній хвилі і в одній і тій самій душі горячого бесідника. Отець Камінський подав таку причину: „Виджу підписи бо священників, але не виджу підпису єпископа нашого!“ Значить ся так, на мою гадку: „Ви всі духовники підписавши ся на протесті против булли, хоть Вас там було підписаних 70 словом сімдесят єсьте дурні, а я і мої кумпани єще не упалисьмо на голову, щоби єсьмо робили собі ворогів з айриских єпископів!“ Чи не ліпше то тримати ся двох клямок. Я дуже цікавий, щоби зробив о. Камінський, єслиби булла була прийшла перед приходом єпископу, причину подавши своїй абстиненції?! Або ще цікавіший знати, щоби був сказав о. Камінський, якби був зобачив на протесті священників підпис єпископа — чи не був би відскочив від підпису?! Одно вбило ся мені дуже в пам'ять а то слова о. Камінського. Він сказав ось що „Що стане ся в будучности якби ми підписали протест“ — і ті слова старшого священника шумять мені до нині в ухах, а значення їх я і до нині не вмію зрозуміти. Видно з того хіба одно в поступку о. Камінського: єго то вваривши а то: ті отці не мають чистої совісті, їх серце кривить, лукавить, бо і шоби то їм було завадило підписати протест против булли, тим більше, що самі кричали мало не потріскали перед указанем ся протесту: „чому не закладає ся протесту против булли! Поступок тих отців“

заслугу вповні на назву: безхарактерність та безпримірна підлота!

Придивіть ся тепер яке становище в справі положення Американської церкви а і Руси заняв орган зєдинених руско-католицьких брацтв: Руско-Американський Вістник! З шумного назвиска тої великої сильної церковно-економічної організації виходило би, що єї орган Вістник стане на ґрунті релігійнім а до того католицьким, та вспільку з духовенством, народом, своїми членами затягне ся до спільного боевого ряду і як лицю на такий орган, возьме ся завзято до поборювання ворога своєї церкви, суспільности та своїх членів; так повинно було стати ся.

На превелике здивоване цілого католицького світа, а вже на правдиве остовпінє кожного щирого Русина католика, Вістник відскачів від спільного прапора, та безсоромно перейшов на бік противника рускої церкви і руского народа, — він, Вістник, кинену у нашу рідну руску стріку головню римської курією, побіг не слумлювати-гасити, але роздувати! Замість подавати на своїх стовпцях щирх рад, просквіт, планів на ратоване нашої церкви і народа, Вістник мов той зумашедний чоловік, кидає ся на власну свою маму, на власну свою рідню і з диявольською злобністю, з піною на устах, бє по голові і копає рівночасно на нещасливого трупа яму! Отці Духовні, дайте мені подібний приклад одичія хотьби найдикішого народа, покажіть подібне звиродженє під сонцем на кулі земній, вкажіть мені другий подібний взір упідлення — гадаю, що лише межі нами Русинами можуть просперувати цвітти, яких жаден инший на низшій від нас ступені культури нарід не стерпіби у себе. Вістник кричав з початку, що єпископ руский не протестує против буллі, закликав протестувати а дальше під впливом високої горячки оголосив світові, що єпископ сховав булю і не хоче показати! Я гадаю, що Пресвященний єпископ зробив, ховаючи булю так як повинен Владика любячий свій обряд, церкву і нарід зробити, зробив як чоловік мудрий на так високім становищі, яким єсть гідність князя церкви зробити повинен, зробив як чоловік чесний і характерний робить. Та чому, спитаєте мене, чому не показав священству і народови того випортка римської курії? Тому, кажу Вам, бо має розум і щиро волю охоронити наш обряд і наш нарід від латинського „гаракирі“. Отці Духовні таж Ви добре знаєте, що lex non promulgata нікого не обовязує! Чи Вам треба те пригадувати? А прецінь так оно єсть, бо найшли ся каноністи, котрі того не знають і показали своє невіжество на стовпцях Американського Руского Вістника — зажадали священники обсьвіти обильну трапезу у Вістнику, від єпископа показання (promulgatio) буллі! Як то назвати? Дурнотою? невіжеством? Ні, сто рази ні, бо не припускаю, аби люди зі скінченими студіями університетськими того не знали, а категорично тому не вірю, бо і що за піп з такого чоловіка, що кардинальних відомостей не посідає а єще де?! В Австро-Угорщині покінчивший школи; як би не знав того царславний батюшка, або який бідолашний Серафимець, не було би ся чому і доводити, бож ми здорові всі знаємо які високі науки посідають піпці, крапці, викроплені царславним кропилом на попушків-батюшків. Але покінчивши університет знають і мусять знати, що коли би був Пресвященний наш єпископ проголосив, чи як то они хитро сказали, показав булю народови і священникам, був би тим самим сказав: по сему бить, того ся маєте три-

мати, що в тій булі єсть сказано, а тогди я перший був бим крикнув: єпископ зрадник нашого обряду і нашого народа; та так ся не стало і всі хто знає Пресвященного, хто чув его терпіння перенесені на собі єще в старім краю для свого честного, сильного як слеза характеру, знали що так буде. За тим повинен стрінути нашого Владика оклик признання і заохоти. Его до дальшої борби з рабівниками прав нашої церкви! тай таке буває у других народів але на жалє не у Русинів, ми не уміємо оцінювати характерів, ми підлий нарід безпримірно підлий! У нас характерністю являє ся підлота, а підлота характерністю!

Появив ся протест священників, появив ся протест народа, за булю нічого не чувати, отже, Пресвященний зробив те, що якщо єпископ під властою не мав зробити, бо против волі Риму і задумевних бажань айрських єпископів буллі не проголосив і клену ся на глініні останки покійних моїх родичів і свою священничу честь — не проголосити ніколи. Та католицьке руске Соєдиненіє у своїм органі Вістнику не перестав своїх нападів на єпископа і на священство, однакж з тою різницею, що покинув булю на бік а виїхав з иншої бочки. От що закидає нашому Пресвященному єпископови руско-католицький орган Вістник: закидає єму, що він єсть перший український єпископ! а священникам галицким закидає, що они суть радикалами-українцями, попиками, угорським знов говорять, що суть „re-tolizovcamі“. Що до українства то я до сеї пори не знаю, що українство єсть таке страшне, єсть щось антидогматичного! Знаю, що Україна єсть красний, плодючий, багатий край під забором російських царів, що на тій Україні жиє нарід православний дуже чесний, побожний, о славіні минушости, знаю, що того народа єсть там двадцять сім мільонів, дальше знаю, що той нарід єсть такий самий руский як і той що мешкає в Галичині, на Угорщині, на Буковині, знаю, що має ті самі обичаї, звичаї, ту саму мову що і ті в Галичині, Угорщині і Буковині, знаю отже, що они суть рідними нашими братами, але не знаєм до тої пори, що Українець єсть така страшна потвора, що Вістникови не дає спокою, що Вістник на саму згадку України або Українець дістає завороту голови! Що той бідний піп або і той перший український єпископ вивен, що належить до того народа великого і культурного, що розсіяв ся на простори України, Галичини, Буковини і Угорщини, а дальше, що они винні, що Бог благословив той нарід плідністю, що розплодили ся, розросли ся так шумно, що не стає їм вже місця в старім краю та поселили ся на Вашингтонській землі?! Та чому Вістник не чіпав ся Поляків, Словінців, Мадярів, Італіянців або Москалів, чому Вістник шкалює на своїх стовпцях свого єпископа, своїх священників, свій власний нарід?! Вістник побачив, що з буллі дадуть собі раду священники (не всі!) і нарід, що мимо его (Вістника) найщирішою волі задержати булю при житю, не удасть ся та яштука, впровадив на поле борби українство, та так як при буллі, так тепер і в українстві кричить мало не пукне єму жила в гортанці, на цілий рот: незаписуйте на єпископа церкву, не вірте єпископови, бо єпископ, *quis teneatis*, „Українець“!

Чи не підлота то добрі люди, чи не зрада то на власнім народі нести у працючу на хліб масу роздор, сварку, колотнечу?! Сіи бопо все се робить ся, яка ціль єсть тої диявольської роботи Вістника, а за ним і Правди! На те питанє я таку гадаю дати відповідь — думай, що не помилю ся,

а еслибим ся і помилив, то дам ся поправити Вістникови, скоро лише котрий матадор з Вістника покаже мені иншу ціль а не єго, котру я маю на гадці. Я гадаю таке: Пресвященний єпископ єсть чоловіком характерним, горячого серця до свого обряду і народа, за ним стоїть кількадесят священників з подібними єпископови прикметами душі так з галицької сторони як і угорської; біда не спить, а нуж возьмуть ся до організації церкви, школи, вибудують семинар, освідомлять нарід зачне ся радикальне (від кореня) викорінюване темноти між руским народом, нарід зачне просвічувати ся, організувати, приїде до самопідняннє, зачне горнути ся до читалень, до школи, стане закладати різні товариства, уряджувати аматорські представлення, пізнає свою милозвучну мову руску, пізнає чар рідної пісні, полюбить своє, але зненавидить нас, превелебних, що і самі не научили ся рускої мови і свій нарід в темноті тримали, готов розярений нарід сказати нач, що ми католики (Slowency) а не Русини, проженуть нас до Словінців аж закуриуть ся за нами! Отже конялюзія: поки вода мутна ловити рибу, поки нарід темний напихати кишені, бо як прозрить тогди нас копне ногою, зігне нас як пчела стинає трута під зиму — тому брати товариші від Вістника ратуємо ся як можна, хотьби клеветою, хотьби шкалюванєм, послідними грубьянськими епітетами свого Владика, свого настоятеля найвищшого церковного. Бодрим ся тай айришів клямки держим ся а може удасть ся нам яко так продовжити свою егзистенцію! Чи не підлий ми нарід отці духовні, чи не соромити ся кождому чесному Русинови іменем Русин?! Так ми підлий народ якому рівного здає ся не найдеш під сонцем! Так скаже хтось, то правда, але автор не взяв під розвагу, що межі нами суть і чесні, добримислячі люди, если підлим хоче автор назвати нарід, то най скаже виразно: підлі, що так роблять, так поступають, так пишуть підло, але нашу честь — честь отців патріотів руских, відданіх своїй церкві і народови — той автор не ображає! Ми не під! На те я відповім коротко а відповім питанням: Як назвете отці духовні того чоловіка, котрий вправді не краде але не перешкодить злодієви красти, хоть би міг се зробити дуже легко — не єсть він співвинним крадежи. Коли ми священники характерні, любячі нашу церкву, наш обряд і наш нарід, видимо, як зневажають безбожники верховну власть нашої церкви, як осмішили, понизили, зневажили нашого Владика без даної мудрої радці. Коли ми священники видимо і чуємо як прозиває нас компанія від Руского Вістника: радикалами, пущівірками, пьотилизавцями і проч. і пр. а не перешкодили тім банді їздити по голові свого Владика і нашої власній, то як то наше захованє назвати?! характерним?! чи може характеристичним?! Если не другим, то підлотою! бо лише людям без характеру, без чести, підлим можна в очи плювати! Чесний чоловік щось подібного не позволить собі заподіяти, а ми? ми мовчимо, тай кажемо: але то Вістник паскудить, най го чорт возьме! Така оборона єсть нічим иншим як лише знаком браку чести! Кождий чесний священник, кождий чесний, мудрий свідкий чоловік, повинен сказати — годі братку! руки по швам! та не позволити безкарно ляти бруд, помиї на голову нашого архиєрея, нас самих і нашої віри зневажати. Люди бойкот на Вістник! а будьте певні, що осли пригвождені в той спосіб спустять з тону і будуть ся рахувати, а ні, то піддуть в дубину!

Будьмо „світ міру“ а не посьміховиском! досить байдужности, час найвищий взяти ся радикально до самооборони і оборони народної а і становой нашої чести!

Священник.

Дива на Американській Руси.

Перше диво:

Салювіста з Homestead, Pa. господин Іван Угрин упер ся міцно аванзувати а корчмаря на главного куратора дієцезального. Єму за мало его достоїнства шинкарского і хотівби конче прославитись високо високо.

Отже пише артикули до Американського Русского Вістника. силпе свою му дрість як в рукава а все критика „глубокоумна“ в церковних справах.

Він єдять і розважає справу гр. к. Єпископату, питає і стигає Єпископа якою властю сюда приходить а коли Єпископ не прийшов до его салюну, не представив єму своїх докментів і не просив о ласкаву арендирську рекомендацію, так він тогди гейже на єпископа виступати, відсуджати від уряду а вкідати зійшов до такої арганції що назвав єпископа по просту авантюриком!!

От давить честні люди до чого дійшло! Чоловік що привик видіти що дна авантури і галабурди в салюні, що має до діла з пінками, авантюриками, видить авантури всюди і єму здає ся що инакше і не може бути.

Сей блазеньський виступ корчмаря Угрини се цвіт дотеперішного положення нашої гр. к. Церкви, яка не маючи Настоятеля дієцезального поневірлясь мов сирота і перейшла тернисту дорогу пониження. Сей крєк Угрини се обравець в більших рамках тих шкандалів які діялись в наших парохіях. І так нераз головний бос в парафії, розуміє ся що салюніста, був і председов. і секретерем і касієром, будував церков зараз коло салюну, в кінци дотакнував священника.

Але як вилів що той священник, хотай найрештійший слуга Божий, але як не йшов єму не руку, дивив ся на его пальці, так він тогди всіми силами став ся при помочи салюну того священника вижертвувати в парафії. Отож видумував клевети, заказував платити колекту, дальше відривають замок від дверей церковних аби священник не міг вступати до церкви а вкінци запиті люди нападають на приходство і брутально священника виганяють так що порядний і честний гавда з пастухом так не робить. Се річи не в воздуха взяті але на жалє в правдивого житя. Отож се самієско дієсь перед нашими очима але розумієсь на більшу скалю бо розходять ся о верховного Достойника Церкви о Єпископа.

Сей достойник що вже

в старім краю яко єромонах дав докази великої ревности апостольської о хвалу Богу, о добро віри і право Церкви і котрого Апостольський престол узнав за дла тих заслуг за найдостойнішого і вайвідповідішого до упорядкованя гр. кат. Церкви в Америці — сей Достойник стає нараз немилий для где який дєдай і вони радоби его побутись а поставити свого на его місця.

І пійшла робота на всі заставки. Одним не подобалось що Єпископ не з їх странки, другим не подобалось що хоть в їх краю але не тих самих убіждєній. Отож виступають такі грубі риби як Угрин, Іван Григорієвич Борух, Гладик, Баладюк і бють, атакують соєдинєними силами чи би не удалось як, во время оно висаджувано священника, так щоби тепер побутись немилого ім Єпископа.

Але тут вже поломать собі зуби хоть як міцно їх наострили — се вже не ту да голубчики.

Хоть би хто був босом від бартендерів, від організації якої, або від крилоса, або від малого і великого абецадла, або від черної сотні і американських хуліганів — се все єще далеко не кваліфікує до наставляня носа в таких річах як Єпископат.

Але однак робота йде і меле ся мука в 3 млинах: і в „Американсько-Русским Вістнику“ і в „Правді“ і в „Поступі“. Сиплють, мелють, патлюють, пересівають але хліба з тої муки не буде, навіть не знати чи свиня би хотіла такого добра, чиби такий корм смакувала. А якби дав псе ви то зісти то певно що сказавби ся. — Се одно даво.

Друге даво ще давнійше:

Се оказ иншого рода. Се дяко-учитель з Passaic N. J. Іван Григорієвич Борух, автор безглуздної брошури „Попики-радикали“ котрою за одним замахом хотів стерти з лиця землі американської ненавистну єму Україну, вигнати всіх священників народовців а на то місце утворити тут в Америці царславну колюню, гніздо кнутапоклонників і хуліганів царских. В поперек его планів стає якось Україна котру він щиро ненавидить, ідея українська ширить ся і запускає чим раз глубше коріне а тут єще як на зість приходить Єпископ, українець. Отже учепив ся він нашогс Єпископа і бабрає в „Правді“ так по простаці що переходить всі границі. Але чомуж би єму не погуляти? Таже він в повивше названій брошурі виражаєсь о покійнім Матрополиті і Кардиналі Сильвестрі Сембратовичі що „не єсть чоловік а вівір“. Коли москвофільські опричники студенти зневажали покійного Кардинала і Матрополита то Борух похвалив їх за той хуліганський

Болючі крижі і члені.

тратять біль і штивність після нильсразового натертя

Д-ра Ріхтера

Нотвичним

Пейн Експелером

Фаміліїне средство вживане по многих краях ли ліи проти Руматизму, Сіятини, Болю в боці, Невралгії, Болю в горлі і грудях, Ессы голови і зубів.

Продають по всіх аптеках по 25 і по 50 центів.

F. AD. RICHTER & CO.
215 Pearl Str., New York.

напад пишучи так: „зрадниками и паньскимъ прихвостнямиъ инакше и ненадежить ся.

В подібний спосіб накинув ся Борух, сей професор від малого і великого абецадла на Єпископа Перемиского, Пресвященного Константина Чеховича з таким поученієм дяківським: „Чи авторъ того письма (Єпископ) позабывъ на свойъ высокій станъ“?

Ось бачите як дяк двого єпископа називає звірем а другому пригадує на его єпископські обовязки. Чи не гарно? То собі не аби який дяк!

Коли отже єму за се нічого не сталоє що він так зневажав найвищих Достойників гр. кат. Церкви, коли віхто его не суспендував але єще і похваляли і підперли, то чомуж він не мав би і тепер собі позволити на такі вибрики і хляпнути і на теперішнього гр. кат. Єпископа американського? Так він ірраписав ся в „Правді“ і в артикулах „Попики радикали и Єпископъ украинецъ въ Америці“ розмахав ся не гірше як в своїй брошурі і дає знов поученія Єпископови так, як поучав колись Матрополита Сембратовича і єпископа Чеховича. Гніває его се дуже, що Єпископ сказав чисту правду о москвофільській партії і представив єї вартість в правдивім світлі. Се Боруха розлютило до крайности, бо звістно що правда в очи коле і знов як бішений кадеєсь з непогамованою лютоєстю на Єпископа.

Коли отже могла вирости на Американській землі така цвітка як салюніст Угрин, що рве ся бути босом над Єпископом то чомужби не міг виплекатись такий оказ зухвалого дяка американського, що то жадає від краєвих Єпископів ні більше ні менше, лише відкликани воїх єму не малих священників — народовців а коли Єпископи его розказу не послушали то він міцно сварить Єпископів як таж можна Боруха легковажити і не робити що его воля приказує! А свіжа критика доказує ясно як на долони, що чоловікови славетному Борухови перевернулось в голові допори ногами і се друге диво.

О дальших дивах в слідуючих числах.

відповідаючи протесту тим самим вони признають ся, що не мають права дітей мироправувати, не мають права дітей в сусружества між латиняком а русинкою або між русином а латинячкою до своїх метрик вписувати, але смиреннїше відсилали своїх впривків по метрику до сусїда айриша і т. д. і т. д. одним словом тим самим поважили они себе, своїх товаришів, свою церков свій наїд. В правді ласкавою милостію делегатів послїдньої конвенції Соединенія гр. кат. руских братств і спиходитильностію гр. кат. духовенства до недостижимого уряду начального редактора гр. кат. Вістника вознесений Гомстедський папенж Павел Юревич Жаткович називає і рекомендації тих духовників як „найкращих греко-католицких духовників“ перед кождим, хто до него прийде, але той мізерний покровитель зломавших солідарність священничу духовників не допоможе їм ніч, они сами напатнували себе іменем, на яке вповні заслужили. Горбатого не можна назвати простим, крутара не можна зачислити до солідарних.

Треге. Се можливе дуже, що о. Иринея Матацков не дістав через неправильність почти повідомлення ставити ся в означені місця до підпису. В такім разі з одної сторони чесне імя о. Матацкова невинно зачислене між скебів-духовників, а з другої сторони невинний писмє підписаний, як і хто інший на его місці, оголозивши і его імя між ними. На просьбу о. Матацкова поправити ошибку а уважав за конечне оголосити публично его лист, бо з него віе щиростію, що він не знав про час і місце підписування протесту і прото невинно дістав ся між духовників скебів.

О. М. Стефанович.

В обороні о. Обушкевича.

Відповідь на закиди „Свѣта“ ч. 4 словами самого Обушкевича і гол. коресп. в „Правдѣ“ ч. 6.

Злість і жаль стискає серце над чорною невдячністю, якою відплачують ся схизматики так заслугоному для царославія чоловікови, яким є Обушкевич. Щоби ви братя пізнали, яка заплата кождого хруня за его кирию чекає, то маєте от тут приклад не на простім або дурнім хлопі, але на старенькім пої.

Писмє „Свѣтъ“: В Оліфантї нынѣ жіє (на одрѣ болѣзны) глава твердоруссовъ, старенькій о. Обушкевичъ, считающій себе учеником незабвенной памяти правосл. протоіерея о. І. Наумовича и самъ твердо держащій ся вѣковѣчного ворога.. рим.

ского папы... Страхнѣмъ ему показались берега... источника православія. Побоявся онъ, що якъ вернеть ся до старого краю буде мати неприяности отъ своихъ... кривныхъ... ради того повернувъ до Рима за собою много русиновъ потягнувъ — побаламу тавъ...“

Чиж не сором „Свѣтови“ людей дурити та шизмати куючу компанію від „Правды“ враз з о. Обушкевичем ніби за твердодержащих ся пани перед темним народом представляти. — Ча се може не то, щоб увагу мірдагних кругів від дійсного жерела схизми відвернути, щоб в сей спосіб неполапавшись, дали вовкови волю в кошарі? Одними фразами і „Свѣтъ“ і Обушкевич оперують, шкода що наперед не умовились платні поїпаки, а то брехню „Свѣта“ Обушкевич своїм отзавом побиває, а страхи і побоювання не собі а темним людям приписує. Був Wink von oben, та не однаково агенти порозуміли. — Обушкевич представителів гр. кат. церкви зовсім не почитає, але во всеуслышаніє заявляє, що проти начальника церкви треба кинувити і рити до загину. Ось его слова: „Чи то можна назвати борбою за свой обрядъ и народность, если переходите на иншу вѣру, а противники лишає ся свободное поле до дѣланія?“ Так закінчив, виложивши повинність супротивляти ся начальникови церкви. Отже сам ніби відважно бесїдує. Але за то гол. коресп. уболюючи пад хрупівскою непостоянностію руских, оправдує їх страх і нерішучість, бо хоть „въ уніи былобы намъ добре“, „и въ русойскомъ православію не все совершенно“ то „народъ нашъ русскій принявши православіе а отходячи до краю — попалъ бы въ великую колизію... бо одна правосл. церковь на цѣлу Галичину существуетъ“. „Також нашіи Русины принявши тутъ въ Ам. православіе — повертаючи до краю — даже не признають ся, что отреклись уніи... Та вопрошаемъ: пощожъ на короткое время отрѣкаться „заблуждений“ римского вѣроучения“. Що до схизми, то Обушкевич жаліє, що его ученики еще слабо обучені. „Поспытати котрого изъ нихъ, для чего догмата вѣры такъ зовимой православной суть лучшіи якъ догмата вѣры правосл. гр. кат., то они не суть въ состоянію дати докладного отвѣта, бодай якого будь мудрого, а о науковомъ не ма и бесѣды“. — „Чи такий чоловікъ має правдиву вѣру дійсно? Коли въ Ам. узнає за правдиву вѣру такъ звану православу, а въ старомъ краю прав. гр. кат? Чи не показує такий чоловікъ, що властиво не має правдивой вѣры? „А иже не иметъ вѣры, осужденъ будетъ“. Ну і чиж не є о. Обушкевич стовпом схизми, і чи за таку науку мають право на старенько-

го ніби жалувати ся царо-славу? Ег знають ся они всі якъ лисі кові, але старенькому такий їх метод міг не подобати ся і для того то гол. кореспондент стилем Обушкевича вичисляє з всаками увагами цілий ряд таких съвѣщеніків, що на час від гр. кат. церкви відступали, але для схизми не принесли хісна, але за то промовчує сусїда протоіерея; по що то все? Річ ясна! Та чого ви батюшки від мене старенького більше жадаєте, таж всі мною вичислені відступники і всі справдешні батюшки на купу стільки до схизми дурних хлопів не загнали, що я. Сего виразно словами він не говорить, але говорять за нього факта. Всі найчестнїйші і найпобожнїйші Обушкевичові вірники вже давно зацеклими схизматичкими хрунями. Куди лиш Обушкевич перейде па парохію, всегда за ним суне схизма якъ та тїнь невідступна; поки в обшестві не було духа Обушкевича, поїти і між членами не чувати було про схизму, колиж Обушкевич забрав ся до полевної роботи, як в Jersey City, тогди вже покітом і редактори і складачі і бувші і тепершні геть всі почувли в жолудках схизматичкі болі. Алеж бо Обушкевич не дурний, він знає, що до кого сказати: дурному своему вірникови — то все одно — каже. Коли хлоп запитає, то чому ви егомосць вже раз самі не перейдете? То вже друге діло, я на унію присягав, то не можу іти наперед стада. Ну, і хлоп вірить і ані ему на гадку не прийде що Обушкевич і начальники еп. присягав, але якось Бг та не боїть ся проти нему іти. — Отже даремне лукавство „Свѣта“, хотьби вже і що на Обушкевича віру писав, то ми знаєм, що в Америці не було і вже не буде такого ширителя схизми. — Що задачу Валенрода ще до тепер совістно сповняє, може бути, що вже не так его заслуга, як своїх одномишленників. Бо коли вже туй туй мав би не то з душею але і з немочним тілом попасти в шпони своїх господинів, як раз в сам час дістане від своїх одномишленників стусана в бік от як і сей: „Вашіи стремленія упадати духомъ і переходити въ православіе не похваляемъ. Воинъ Христовый при наименьшой неудачи не долженъ капитульовати або зъ поля сраженія усувати ся. Онъ долженъ до послѣднего отдыха сражати ся и радше трупомъ ласты, як по фарисейски піддати ся“. Так пишуть свої до своїх.

Чи і тепер царославні будуть еще туманити про твердість уніятства русско-го? Не з любви до віри, або обряду, не з любви до Бога, але з любви до кириї і хрунівства до якогось

часу мусять русскіє знати ся гр. кат.

Вирочім еслиби уважали що „наста время“, то не зробилиб сего от так малим кіштом, але бажалиб собі парад: шуму, гуку, стуку, медалів від ката, мітри від євнота і то так нараз, щоб аж прочі гр. кат. з жалю та зависти заулакали. — Горачійші хруні гадають, що вже час і для того „Правда“ пише устами голов. кор.: „Не зачепайте Сотера, лишть его на сгорѣ, а притагайте народъ до православія... бо чи тепер, чи въ четверть та я конечность непремѣнно послѣдує.“

В тім самім числі ставить Обушкевич за примір „А. Р. Вістникъ“, а знов відай редакція поручає псевдо-сциально-радикально-царославнай „Ам. Голос“ і закінчує словами: „Судѣть же теперь люде добріи, та не думайте, что лише мы въ „Правдѣ“ пишемъ... Мы нотуемо факта... бо наша газета народ должна боронити и перестерѣгати передъ всякимъ зломъ“.

З тої всьої крутанини „Правди“ і єї дух. управителя Обушкевича бачимо, як они за няч мають честних членів Общества, а і всі брацтва на купу, крутять всіма як псе хвостом та ще за то кажуть собі платити, хоть хто знає кільки они плати дістають за то, що схизму ширять, бо прецінь ані під Обушкевич яко хорий за дарме за царославем не трудить ся, ані „Свѣтъ“ царославний за дармо і без причини не називає Обушкевича за таку его роботу вірним гр. кат. — Дай то Господи витримати, а пожем, то конецъ побачим.

Т. Кашкеток.

ДОПИСИ.

З Скрентон, Па.

Від часу коли появилась булла всі часописи переповнені дописами, в котрих лиш крик та лайка сварка і т. п. Ми скрентонські Русини нехотючи доливати олію до огню, мовчалисьмо до тепер. Однак в остатнім числі „Свободи“ питає нас Від. о. Стефанович, що скажуть парохіяни на се, що наш о. Яцкович не підписав протесту против булл і тому доперва на запитанє гадаємо де що сказати.

Наш съвѣщенник до недавна на мітингах і перед парохіянами з осібна виступав все против булл і ми ему вірили аж до тепер. Гадалисьмо, що ему на правду лежить на серці добро нашої церкви та нашого обряду. Одного разу говорив, щоби непередавати церкви Епископови і неплатити проценту жадного аж до того часу доки не буде порядку в буллек. Ми вірили в тоє, що він протест підпише наколи так против булл кричить. Аж доперва в остатнім числі вилзало шило з мішка.

По виборі нових тростієв о Яцкович закликав одного з них до себе і почаствував його двома пугарами вина (бо той віски ані пива в неділю не пє) очав нимавляти его, щоби він старав ся о те, бо так найліпше булби щоби як найкращше передати церкву Айрискому епископови. І от радуєте ся і веселіть ся Скрентонські Русини. Айрискі біскупи виблагали у Римі нещасливу буллу наносячу ганьбу нашої церкві, нашому народови та ті айрискі епископи уважають руских священників за віщо а тутъ наш протєдебний пан лізе до того айриского епископа, лже ему руки та хоче як найкращше виізти під его покров а заравом і церкву туди завести. А що его тамтуда тягне нехай посвідчать о тім хотяйби то: сего місяця брали у нашої церкві шлюб дві парі, та що не було часу на виголошенє оповїдей, тому сколектував о Яцкович від одної пари 3 дол. а від другої 5 дол. та казав, що се пішло епископови Ортиньскому за невиголошені оповідчи там за позволенє. Чи справді післяв гроші Впр. Ортиньскому незнаємо. В минувшій тижни хові пібрати ся оден парохіянн зі своєю братовою. Того невідєсилав вже о. Яцкович до нашого епископа, але пішов з ним до айриского біскупа та там купив для него позволенє за 10 дол. по довшій торгї, бо на перед зажадано було 25 дол. То все сьвідчить о тім, як залежать нашому священникови на нашому обрядови, на нашої сьв. вірі та на папській буллї. Его то не болять, бо він сам не Русин і в дома ніколи по руски не говорять і его діти рускої мови не знають, як писав татунцьо Обушкевич в „Правді“.

Однак „Правда“ ніколи правди не пише тільки брехню — отже о. Обушкевич яко архирунъ відкликує правду та бреше, що то від нешкодить що діти незнають по руски говорити.

Коли хто читав заяву парохіян в „Американьскому Вістнику“ і „Правді“ — гадавши що парохіяне о. Яцковича на правду так люблять, що закликають заступитись за ним. Заява та небула уложена парохіянами але учителем і о. Яцковичем самим. Заяву підписували люде через то тільки, щоби хто не гадав що котрийсь з них робив доноси.

Наконець скажемо еще го, що о. Яцкович незаслужив собі нічим на любов парохіян а противно через него много людей відступив від нашої парохії і від нашої церкви. Колиби вібрав всіх тих людей котрі відступивши від нашої церкви і пристали до православія і до евангелистів то можнаб утворити нову і добру парохію. Наколи так

дальше буде і в церкві не учуєсь вічого більше тільки „днї і вспомижіть мене бідного бо я їду до крию“ то мадо хто лишить ся при церкві а за то такі неукі, дурисьвіги як Колесников і царославні батюшки будуть туманити наш бідний наїд.

Хвиля спасєня для нас наступила і в той час засьпівалибсьмо „Радуйте ся всі людія“ — колиби забрано від нас превелебно-го греко кат. руского съвѣщеняка.

Що та допись непоходить від одного чоловіка то ми можемо ствердати то кїлькасот підписами, коли того буде потреба.

Парохіяни

Мт. Кармель, Па.

В справі біжучих подій на Американській Русі відбув ся у нас мітинг, на котрім явилось до 300 людей з Мт. Кармель і околиці. Мітинг відбув ся дня 16-го лютого. Предсїдателем зборів вибрано п. Михайла Гальковича а секретарем п. Івана Голду. Збори відкрив місцевий парох о. Лев Сембратович а представивши зібраним цїль сих зборів і змалювавши в коротких словах тактику ріжних покликаннх і непокликаних людей, ворогів у-сего, що руске і греко-католицке, ворогів нашої віри, церкви, обряду і Епископа, поставив слїдуючі резолюції:

Гр. кат. парохіяни в Мт. Кармель, Па. заявляють, що:

1) Стоять непохитно при своїй греко-католицкій вірі і церкві.
2) Підчиняють ся враз з церквою від власть свого Епископа, переписують на него свою церкву і домагають ся утвореня окремої рускої дієцезії в Сполучених Державах Північної Америки.

3) Протестують против нагнєної римської буллї.

4) Висказують погорду тим парохіянам і съвѣщенникам, котрі не прилучили ся до спільного протесту против буллї.

5) Відносять ся з повним довірєм і співською привязанностію до свого новопоставленого Епископа.

6) Протестують против клевет і несправдливих нападів часописий „Американській Рускій Вістникъ“ і „Правда“ на Прєосъвѣщенного Епископа Ортиньского, висказують авторам сих статей своє обурєнє і погорду і накликають редакторів сих часописий заперестати сеї поганой тактики, бо інакше сих часописий припинити не будуть.

Резолюції сї піддав предсїдатель під голосованє а збори прийняли їх одноголосно, однодушно. При контр-пробі не піднялася ні одна рука против. В сей спосіб задокументували Монткармельські парохіянн свою згоду з потребами добре і здорово думающих людей, та показали, що они мимо тисячних перепон не улякнуть ся інтриг і клевет, які розсївають вороги. Честь Вам Монткармельцї. Коби так солідарно тримались усі парохії, коби так поступали усі Американські Русини, то вскорі появилоб новим житєм а тоді можнаб взятись не за одно діло, не за одну гадку і тут на вольній землі Вашингтона розбудити сьвяту любов до усего, що наше рідне. Трудїть ся так дальше братя-краянн для добра нашої Русн а сусїди Вам певно позавидують, трудїть ся так,

Щоби світу показати, що ми єще Русинами!

Не-Монткармельський.

СОЮЗ СЕ ЄСТЬ ОДИНОКА РУСКА ОРГАНІЗАЦІЯ!

СПРАВИ „СОЮЗА“.

Отець духовний „Союза“:
 о. Стефан Макар, Phone 46-12
 11 May St., Ansonia, Conn.

Головний Уряд „Р. Н. С.“ на
 роки 1906-1908.

Продиратель:
 Константин Кирів,
 140 Essex St., Jersey City, N.J.

Місто-предсидатель:
 Іван Парияк, Terryville, Conn.

Касир:
 Алесій Шаршонь,
 524 Pine & Franklin St., Sha-
 mokin, Pa.

Секретар фінансовий:
 Семен Ядловський,
 Box 76, Jersey City, N. J.

Секретар рекордовий:
 Георгій Лабовський,
 Box 76, Jersey City, N. J.

Радні:
 Т. Таллам, Shamokin, Pa.
 Лев Моніта, Lansford, Pa.
 Михайло Беля, Holyoke, Mass.
 Матій Семенюк, Sayre, Pa.
 Андрій Овсак, Trauger, Pa.
 Ф. Полівка, Hazleton, Pa.

Контрольна Комісія.
 а. Д. Ієвчик, Shenando h, Pa
 Осип Стеткевич, Shamokin, Pa.
 О. Калачук,
 91 S Washington Ave. Scant-
 on, Pa.

Головний організатор:
 Семен Ядловський,
 Box 76, Jersey City, N. J.

Вступайте до Союзу!



„Союз“ — однокласна рус-
 ко народна організація в
 Америці.

Приймає членів від 1
 року до 40 літ життя.

Вступне після літ.

СОЮЗ ПЛАТИТЬ:

В разі смерті члена кляси „А“
 (після помертвості) \$1000.00.

В разі смерті члена кляси „Б“
 половину помертвості \$500.00

Помертвості за жінку або мужа
 члена кляси „А“ 400.00 дол.

Помертвості за жінку або мужа
 члена кляси „Б“ 200.00 дол.

Помертвості за діти від 15.00
 до \$300.00.

В разі утрати: а) обох очей
 \$1000.00, б) одної руки, ноги або ока
 \$200.00.

См. отець родини в шпиталі
 божественних, Союз платить по
 року родині \$150.00.

Хто хоче вступити до
 Союзу, мусить вписатись
 також до братства, яке на-
 лежить до Союзу.

Важне для П. П. Секретарів Р. Н. Союза

Повідомляю раз на все,
 що всі гроші належать до
 каси Р. Н. Союза, посилає
 ся так: на money order-ах
 або чеках вписує ся ім'я
 Alex Sharshon, Shamokin,
 Pa. Дальше так записаний
 money order або чек не по-
 силає ся до Голов. Касієра,
 але враз з вказаними до
 Голов. Секретаря. Головний
 секретар опісля відсилає їх
 до Голов. Касієра.

С. Ядловський,
 Голов. Секретар.

Читайте!

На підставі ухвали Конвен-
 ції „Союза“ кожне братство
 приналежить до „Союза“, по-
 лашити лати отці брата:

1) Книжку членів (імен-
 олов).

2) Книжку місячних сла-
 в.

3) Книжку назову і прото-
 колову.

На сі книжки повинно кожне
 братство заслати 5 доларів до
 каси „Союза“



Посмертні вісти.

ОЛИПНИК ФИЛИП син Пе-
 тра член Р. Н. Союза від. 59
 Leinsengring, Pa. помер 29 січня
 6. р.

ТИЩІЙ НЕЛЯГІЯ жєна
 Михайла члена Р. Н. Союза від.
 45 Philadelphia, Pa. померла 1.
 січня 6. р. в стар. краю.

ПІШЕВИЦКИЙ ВАСИЛЬ
 член Р. Н. Союза від. 53. Pitts-
 burg, Pa. помер 10 Февр. 6, р.
 Небіжчик походив з Галичини се-
 ла Липки пов. Турка.

НАСТАЗІЯ СМІИ жєна Гри-
 гора члена Р. Н. Союза від. 68
 Ansonia, Conn. померла 3 Февр.
 6. р.

МАРІЯ МУРЯНКА жєна О-
 нуфрея члена Р. Н. Союза від.
 121 Trenton, N. J. померла 3
 Февр. 6. р.

АННА КОВАЛЬ донька Ми-
 хайла і Анни і членкиня Р. Н.
 Союза від. 33. Northampton, Pa.
 померла 27. Новембра 1907.

АННА ДУПНЯК жєна Тео-
 дора члена Р. Н. Союза від. 1.
 Shamokin, Pa. померла 1. Февру-
 ара 6. р.

МАЙЧАК НИКИТА член Р.
 Н. Союза від. 1 Shamokin, Pa.
 помер 28 січня 6. р. Небіжчик по-
 ходив з Галичини села Фльо-
 ринка пов. Гробица.

МАРІЯ МИЦЬО жєна Нико-
 лая члена Р. Н. Союза від. 33.
 Northampton, Pa. померла 29 січ-
 ня 6. р.

Вічна пам'ять!

Ч. 449 КВІТ \$500.00
 на п'ять сот доларів, котрі п. Ю-
 ліанна Скробала отримала яко
 помертвості за допомогу по мужу
 Антонію з Головної Каси Р. Н.
 Союза в Америці.

Бреслав, Па. 18. дец. 1908.
 Юліанна Скробала.

Свідки:
 Митро Скробала,
 Іван Савка.

Від місц. Уряду Р. Н. Союза
 в Америці. Від 30.

Ів. Імтрик, пред.,
 Панько Леню, секр.

Ч. 458 КВІТ \$400.00
 на чотириста доларів, котрі п.
 Ілько Ярошак отримав яко по-
 смертну за допомогу по жені Анні
 з Голов. Каси Р. Н. Союза в А-
 меріці.

Нортгемптон, Па. 19 8.
 Ілько Ярошак.

Свідки:
 Анд. Ізидилін,
 Ів. Налесник.

Від місц. Уряду Р. Н. Союза
 в Америці. Від. 33.

Гавр. Онушак, пред.
 Тарас Кокоцький, секр.

Ч. 461 КВІТ \$400.00
 на чотириста доларів, котрі п. І-
 ван Чичила отримав яко померт-
 ну за допомогу по жені Марії з
 Голов. Каси Р. Н. Союза в Аме-
 ріці.

Олифант, 20. февр. 1908.
 Іван Чичила.

Свідки:
 Юліан Козакевич,
 Ю. Хиляк.

Від місц. Уряду Р. Н. Союза
 в Америці. Від. 3.

Ю. Хиляк, предс.,
 Он. Ковтко, секр.

Ч. 462 КВІТ \$400.00
 на чотириста доларів, котрі п.
 Михайл Вагал отримав яко по-
 смертну за допомогу по жені Марії
 з Голов. Каси Р. Н. Союза в Аме-
 ріці.

Лансфорд, Па. 17. февр. 1908.
 Мих. Вагал.

Свідки:
 Теодор Плюта,
 Петро Сарбера.

Від місц. Уряду Р. Н. Союза
 в Америці. Від. 16.

Д. Моніта, предс.,
 Ів. Полянський, секр.

Рух

відділах Р. Н. Союза.

NEWBURG N. Y. New Wind-
 sor, Br. сів. о. Николая від.
 176 подає до відомости, що
 вибрано слідуючий новий уряд:
 М. Яблонський пр, Н. Попович
 кас. Н. Ковальскр. Рівнож нов-
 звиває усіх Русинів, які на на-
 лежать до віяких еще організ-
 ацій щоби як найскорше вступа-
 ли до Бр. і Р. Н. Союза.

Н. Ковальскр.

WHITNEY, PA. бр. трох Св'я-
 тит. від. 35 подає до відомо-
 сти, що місячні мітинги бу-
 дуть відбувати ся в кожду
 першу неділю по 15-ім, на я-
 ких кождий член мусить бути
 присутний. Хто не заспокоїть
 своїх належностей буде ви-
 мазаний.

Іван Кузьмин, секр.

NEW YORK, N. Y. Т. „Тис-
 меница“ від. 144 подає до ві-
 домости, що дня 7 Марця 1908
 р. відбуде ся мітинг в новій
 залі під числом 107½ East 8th
 Str. на якій кождий член му-
 сить явитись, бо суть важні
 справи до залагодження. Нея-
 вивший ся член підлягає карі
 грошевої.

М. Угорчак пред.,
 П. Підлуский кас.,
 І. Копчик секр.

PRICEBURG, PA. Бр. сів. Вас.
 Вел. від. 19 повідомляє що ви-
 брано слідуючий уряд: Андр.
 Гальчак предс., Ст. Спольский
 а. предс., Ст. Торгал кас., Ів.
 Гучан а. касієра, Ів. Бднхак
 рекр. секр., Мих. Турок і Ю.
 Фалат дозорці каси, Андр. Се-
 сак капітан, Федор Максимов-
 вич до Руского прапора, Мих.
 Опрішко хорун., Мих. Бень,
 Мих. Фалат, Андр. Адзима і
 Трофим Ціпура дозорці хорун.
 Ст. Сисак фінанс. секр.
 Box 1356, Olyphant, Pa.

COAL DALE, PA. Бр. Пр. Бол.
 від. 16 повідомляє, що вибра-
 но слідуючий уряд: Л. Моніта
 пр., С. Скарлош кас., Н. По-
 лянський секр.

Н. Полянський секр.

GLEVELAND, O. Бр. сів. П. і Г.
 від. 102 повідомляє, що котрий
 член не заплатив своїх на-
 лежностей за 2 місяці то буде
 вимазаний.

А. Качала секр.

ПОДЯКА.

Отсим складку сердечну по-
 дяку головн. Урядови Р. Н. Со-
 юзу за скорі і точне виплаче-
 ння помертвості за допомогу по О-
 лені Буш. Нехай Вам Господь
 сторицею відплатить.

Іван Буш.

ДРІВНІ ОГОЛОШЕННЯ

як полукровка знакомих, оголо-
 шєня балів, представлєнь, схо-
 дін і т. п. друкуєм в „Свободі“
 по ціні одного цента від слова
 за оден раз. Гроші треба приси-
 лати наперед.

ДЕ Є

Павло Макара, родом з Висової,
 пов. Горлиць, Гал. Хто подаєть
 мені его адресу дістане 1 дол.
 надгороди.

Вашко Далєз

Box 104, Maryville, Ill.

ДЕ Є

Герри Майкович. Хтоб о нм
 знав, або він сам нехай зголо-
 сить ся на адресу:

Frank Majkowicz,
 136 Ohio Str. McKees Rocks, Pa.

ДЕ Є

Іван Сандулак з Села Бріджа,
 Буков. який вкрад мені мою жін-
 ку, Домініку Глишка родом з се-
 ла Жучки, Буков. Хтоб мені про
 них що доніс, дістане від мене
 гарний подарунок.

Вашко Далєз

Box 421 Lethbridge, Alta. Can.

ДЕ Є

Василь Попик з Сторожі Вел.,
 пов. Сянік. Гал. 2 літа тому пе-
 ребував в Baltimore, M. D. Хтоб
 о нм знав, або він сам звалять
 зголосити ся до:

Iron Lega

130 N. River Str. Sayre, Pa.

ДЕ Є

Іван Жак з Павізов, пов. Зем-
 плин. Мав піти дєсь до Канади
 за роботою тому рік, тимчасом
 прийшла тут за ним его жінка.
 В імя християнського милосер-
 дія просить ся подати всікі ві-
 домости про него на адресу:

Mike Slifka

Box 1091, Beaverdale, Pa.

ДЕ СУТЬ

Іван Лужний і Николай Чорній,
 родом оба з села Соснів, пов.
 Підгайці Галич. Хтоб о них що
 знав звалять ласкаво донести до:

John Kruselnicky

Box 4, Sykesville, Pa.

ДЕ Є?

Луцько Грицько, з села Руско-
 го, пов. Ліско, Галичина, 7 мі-
 сяців в Америці. Мешкав якийсь
 час в Elmhurst Heights, N. Y. Про-
 сить подати его адресу до:

Slavonic Immigrant Society
 35 Broadway. New York.

ДЕ Є

Іван Мачишак, походивший з се-
 ла Бук, пов. Балігород, Галичи-
 на. В Америці є уже 15 літ і з
 початку перебував в Пенсильве-
 нії. Хто скорше повідомить мене
 де він живе або де він помер, по-
 лучить 20 доларів надгороди. А-
 дрес: Rev. V. M. Mirossay, 62
 Ast Str., Yonkers, N. Y. 7-11

ПОТРІБНО

руско англійського учителя до
 школи McMillan school. District
 No. 1109. Зголосувати ся до 1-го
 марта с. р. на адресу:

John Siedlecki

Komagno, Man. Can.

ФАХОВИЙ ДРУКАР

шукає сею дорогою заняття. Скла-
 дач і до машини. Ласкаві зголо-
 шєня під адресою:

John Hawryluk

сво Goldstein

1-3-5 Ave. C. New York, N. Y.

НА ПРОДАЖ

1) 28 моргів ґрунту в Устю
 Руській, а до того і громадський
 ліс. Заміняю рівнож за амери-
 канську фарму або дім.

2) 275 фунтів руских дзюбових
 черенок від 6 до 28 пунктів і
 всякі книги.

Голосити ся до:

D. Saley

Bridgeport, Conn.

„Символ віри“ старого
фарисея.

(Докінчене).

На сім місці мушу вас запов-
 нити, що ви зовсім не „маліте“,
 бодай в наших очах. Адже чува-
 ли дещо за Греків (але не тих від
 „Вістника“); отже у тих Греків
 було „во время оно“ двоє сла-
 вних людей: один звав ся Герос-
 трат, другий Ефіалт. Вони оба
 зробили для своєї вітчизни вели-
 чезну прислугу і за те діждали ся
 від смертєльних безсмертної слави.

Хоч давно се ділось (ще мабуть
 не було тоді на світі „руско-на-
 родної партії“), а пречінь усі
 цивілізовані народи по нинішній
 день клонять чоло перед обома ти-
 ми героями. Хоч оба ті славіні
 мужі є для нас зовсім чужі (бо
 ми не Греки), то все таки вони

в наших очах не „маліли“, а
 щож доперва говорити про вас,
 з котрими ми — можна сказати
 зросли і до розуму прийшли. Отже
 не бійте ся, Отче; — ви у нас
 все будете великим і славним чо-
 ловіком...

Завиваєте своїх одномишлянни-

ків, щоб вони „св самоотверженієм“
 трудились вь користь для блага
 нашої руської церкви (не знати
 чи католицької чи православної —
 щось не всякий стіль) и старосла-
 вянського обряду и для прогресу
 нашої руської народної партії“.—
 Вже то ваші одлодумці „трудять
 ся“ і „роботают“ і без того ва-
 шого покликку. Вони навіть „тру-
 дити ся будуть і по вашім упокоє-
 нію; будуть ловити рибу в мутній
 воді, поки наш „менший брат“ не
 прозрить, поки не крикне в ухо
 громовим голосом так, як се ро-
 блять топер осьвідомлені селяни
 галицькі: „Проч зрадники і запро-
 данці! Геть від нас за десяту го-
 ру на Камчатку і на Сибір з ва-
 шими „общерусскими идеями“!

Хотіли б я ще знати, що то у
 вас називаєть ся прогрес? Чи
 тримати ся руками і ногами „безо-
 го царя“ і його кзаринлі — се
 прогрес? Чи уважати Б. Б. Б.
 (чому ді конвенції не дочіпи
 те до тої трійці „ком. „печ.“ і
 мнші старославянські букви, ко-
 тріх тепер не уживаєть ся) за
 якісь „святі букви“ се прогрес?
 Чи тягнути наших людей силоміць
 в московське ярмо, платити против
 води се прогрес? Чи гавкати на
 весь поступовий рух серед нашого
 громадянства як та собака до
 місяця се прогрес? Чи чернити
 нашого єпископа, котрий не при-
 хав тут по своїй волі се прогрес?
 А найке вас з таким вашим „про-
 гресом“! Подібний „прогрес“ ви-
 писав собі Гладий на своїм мідя-
 нім чолі, а відтак переніс його на
 ту „царєславно православну“ ре-
 пельку, рідну сестрицю вашої
 „Правди“.

На валці „чотири останні річи“
 я відповім вам по порядку. Спра-
 ведливими против вашої скромної
 личности ми були завжди. Здира-
 ли ми облудну маску з вашого за-
 ца через кільканадцять літ, поки
 врешті не діждали ся своєї радісної
 хвилі, що ви ваприкінці свого
 життя відкрили шєлом і мали на
 стільки „цивільної відваги“ про-
 голосити публично „во всеуслыша-
 ніє“ свій „символ віри“, своє
 як ви кажете, „віршповіданіє“.
 Честе кому честь!...

Кидаете рукавицю „фарисеям“,
 лизунах і нєскольким мадарон-
 ським. Константату, що сі „фари-
 сеї, лизуни і крикуни“ то „во
 первых“ всі звашаєть ся галицькі
 і тіі угорські, що узяють своїм
 настоятелем теперішнього нашого
 єпископа, а „во вторых“ се весь
 руський нарід, який бажає мати
 лад і порядок по своїх церквах і
 громадах і який горне ся добровіль-
 но під шєкрєв своєго правного лю-
 дного і щиро сердечного Владики.
 Дуже добре, Отче добродію, що сю
 справу поставили ви так ясно і ви-
 разно. Скажу і я за вами: Sapienti
 sat!...

Вживаєте св'ятих, щоб „безв-
 єсно“ не вносили ніяких
 протестів против буалі, і щоб
 „тоє важное дєло“ позоставили
 народом. Справедливе наше слово,
 Отче, Світнику... Так зовсім дума-
 ли і тіі ваші собратя, що в'їха-
 ли си були на соборник до Вілкєс
 барре. Па. і тут разом з вами
 зрєдасували і підписали, а відтак
 оголосили в „Вістнику“ звісне
 „заявленіє“, за котрого дав вам
 уже знамениту відправу о. Стефа-
 новия.

В „четвертій річи“ засланаєть
 ся Богом, „вз Которого руках“
 єсть судь и право“. В тім то
 власє і лежить підє ваше фари-
 сеїство, що надуживаєть Божє
 імени і при кождій нагоді звива-
 єть його на св'ідна своїх лука-
 вих вчинків. Адже не даром про-
 во-

вали вас наші люди „мнротвор-
 цєм“. З хрестом в руках ідете до
 Jersey City, відраєте ся силоміць
 до дому Божого і звідси, від св'я-
 престола, проповідуете „мир и
 благословеніє“... Що тодішній па-
 рох джерєсєтський стогнав на
 шпінталнім ліжку, бо підкосила
 его здоровле надмірна праця в за-
 даній парохії, се вас зовсім не
 обходило; ви придержували ся зв'є-
 ної засади: „Ціль усьвячує сред-
 ства“.

В однім місці вашого „вірше-
 повіданія“ просите, щоб лишити
 вас старого в спокою. Дивні ви
 собі, Отче, в тою вашою просьбою.
 Коли ви старі, одною ногою в гро-
 бі, не перестаете рити і п фарі-
 сеїські кругити, коли ви не ви-
 пускаєте з дрожащих рук пера, щоб
 де лиш можна, побивати нена-
 вистних вам „українцєв“, коли
 ви маєте св'єдість називати нас
 „фарисеями, лизунами і крику-
 нами“, ми маємо ударити чолом
 перед вашою сгноєною головою і ли-
 зати руку, що нас бє! Даруйте,
 Отчєнку, але до такого „самоот-
 верженія“ ми ще не доросли. Св'я-
 кою вам не дамо, доки ви самі
 його не забуваєте, але не в такий
 поганій і лукавий спосіб, як се
 зроб

Про се, й те, або слівце до наших читачів.

Нема по Божому світі такого ляха, чотреб в кінці чимось добрим не скінчило ся". — говорять народна пословиця.

Але мені здаєть ся, що сю пословицю до сучасного нашого життя можна б застосувати лишень в теорії, — понеже наш власний досвід в практиці, показуєть нам цілком, а цілком навпаки, — себго що і ся народна пословиця, если й має якусь підставу рацію, то хіба таку, — що нема мабуть знова нічо на Божому світі такого „доброго", котре б — через нашу власну байдужність, або недбалість, поганим лихом не закінчило ся. —

Пригляньмо ся наприклад хотьби сему безробіттю в останніх часах, або як внакше його зовуть зучена, сьому „Америцко-капіталістичному краху", через котрий, — не оден й наш добряга Рутенець, проширив уже до крайньої нужди, свої губи... ба навіть находять ся тут і такі щасливці, котрі через той „капіталістичний крах", воліаєб, — і неродитись мабуть, на той Божий світ.

Але, чи давні вже то часи, — коли то бувало наш добряга Рутенець згоравши при виплаті „пейду" — мов за воли... з досади нераз розпер ся з „кмотром" при „барі", й то з „цаваром" у зубах... ну і тоді, як то кажець ся не приступись до нього без паладі, бо попамятавсь — небоже!... — „Тут Гамерика і фрай контри"...

— „Пю, то за своє, — і до того кождому зась! — Я тут" „контри мен"... такий пан, як і кождий і шлює!

А ці там часом за богато з камратами забавлюсі і препю, скаже, вам бувало такий наш „добряга", то що? — Фабрича мать еще не вдохла... Піду, зароблю, і знов буде дещо забавити сі... Коби Господь милосерний здоровічка телько дав"... Випередує ваш сарака.

— Ну, а тепер що ся показує в практиці? Що правда, то ся „фабрична мать" ще не вдохла, а Господу Богу навіть й не снять ся щоб своїм сотворіням жите, або здоровле силоміць відбрав... але що кільком Америцким магнатам захогілось поховати свої міліони, в свої бевдснні кишені, то ти небачний робітнику за рештку послідних центів жий і жуї з нудьги „чу табаку" та сплювай по невчасі... або підпирай плечима компанічні мури, щоб мовляв „не роввалились"...

Одначе, кому б в наших шан. читачів, повисші коментарі показались недостаточними, або що гірше, безвідставними, вистарчить приглянутись уважнійш, — сім нібито ослабленим нашим просвітителям і зацікавленим „Америцкої Ру-

си", в італій Святишнотимольотично — Абте — Лемківско-Угорско-Галицко-Релігійно-Русским", органом. — Олифансько „Правдою" на чолі, котра як недавно запевняла еї ініціатори, себто „отвічальни" і „неотвічальні" редактори, мала зміняти якось там свій „фронт".

І тільки сук у тім, що до тепер незнати, куди влас тиво ся „Олифанська клапачка", як удато назвав еї тут, оден одвісенький „посліплатник". С. Ключка, звернула вібито сей, розпущений свій „фронт". Себго чи звернула ея ви ключно, до старенького О. Обухевича, й фіяделі фіаского „Свѣта" заравом, або теж дала собі „пыска" з Гометепским кмотром „Вѣстником"? — А може бути що старуха „возлюбилась" такою у своїм „адепсі" палким юности Юй Йорскім „Посувачі", або теж стара „клапачка" звертаєть свій „фронт" до „всіх, і вся", хто дзенькне доларами.. або яким зломаним царским крестом!..

Ну, — і если так дальше піде, то „Олифантска „Правда" з тим безнастанним змінанем свого „фронту" готова Америцку Русь — ушасливити знова яким новим шкандалом, а жаловати за гріхи по смерті мабуть за пізно? Тож Америцко Рускі робітники по зір!!!

Перед недавнім часом, скоїлось тут у наших славнім Голійок, величезне, бо майже не доувірені чудо. Аву послухайте шан. читачі!

Перед пару днями, на „конері" Main, і Apeltan Str. при змінаню трамваїв, якийсь молоденький ще, округленький, ну і красний — мов Грецький божок Аполло, джетлемен, скочив так незручно з трамваю, що звихнув собі ногу, — в самісенькім коліні!.. От нам дідків якийсь сину, і твої чудеса! — Недочакав би ти з подібними чудесами. Таке намазати то не будь потрафивби, — скажете. — Одже неправда, а тільки пождіть хвилечку, а все роз'ясню як слід...

„Нім возьму ся до реперациі, то треба йому чим скорше стягнути з ніг черевика і штани"... Замітив в скорости прикликаний хірург до аптики, в котрій плаксиво постогнував молодий джетлемен.

„За жадні гроші в світі, волю радше вмерти, ніж позволю щось подібного тут при людях з собою робити"... Запротестував звучним голосом молодий джетлемен.

„А то знова що за історія? — що значить непозволю, молокосе? Думаєш мабуть що я прийшов тут бавитись в „цю цю бабку" з тобою га"? Поспітав з натиском старий різник „хірург".

„Алеж як можна ось так при людях... ох... я неможу... я встидаю ся... я... ти старий... ч-о-р-т!.. ов! а о-в!" Стогнав від бо-

лю молодий джетлемен „Що се знова за кма-дия? Щож то ти головуєє якийсь будеш мені пів якийсь лярі фарі, що вета даєш ся! давіть на його? Щож то ти баба чи що, що ветадаєш ся"? Пробурмотів недбало старий, розкладаючи свої хірургічні струмента на столі „Хочеш щоб нога була здорова за пару день, то піддавай ся чим скорше моїй реперациі, а ві, то бувай здоров, бо я немаю часу з тобою тут бавитись". Додав старий вусач, засуюючи рукави.

„Алеж запріть хотяй двері! і позасувайте фіранки у вікон"... — бо я так не хочу... я, не... бадай вас"! Протестував з плачем молодий джетлемен.

„До діла колегі"! Проголосив цоажно, до свого молодшого товариша старий різник. І коли молодший лікар сгягнувши в джетлемена свідню оджеу і черевика, старий різник розтяв „дизориком" біленькі „калісони"... і розпочалась реперация. Маленька, округленька ніжочка... опісля троха напухле уже колінко... а далі... да лі... Ет! що там о тім балакати?... Ба! ну? і щож було дальше? спитаєте. Ех! що було дальше! Щож то чи я пророк який, щоб знав що було дальше? Досить, що перед здивованими лікарями, котрі по дібно аж губи пороззявлювали з зачудованя, лежала на столі молоденька, около двадцять літня Miss, тай вже!.. До кроть сот!.. скажете, та знова воно як так могло бути?..

Ба! як могло бути! Хіба я всевідучий, щоб знав, як воно таке стало ся?..

Все, що я тут міг довідатись, то ся вібито John Miss, була донькою, чи теж сином якогось багатого фермера з Westfield, а що по послідній якійсь еї недужі підстривжене волоссе не підросло й ще як належить ся, проте часом з псоти передагалась по мужески, в братів „суг"... й спацеруючи по улицах вечерами сьміялась подібно до чкавки, з наших кохливих Голіціанок, котрі доплатили й по нагнітках, за діла якихсь там „фліртів", чи жіночих ефектів... Але що мені тут до того?

Я тут від усього руки вмиваю!..

„Америцанському Гло-сочкови", з Нью Йорку тільки у таке і грай! (Коли він вже спух сарака... Пр. склад.) Знова би висьпівав все... А потім бувай здоров!..

Ай мав би я тут овацію від мого домового гуднеса! Небійте ся!..

То теж про те, все, щосьмо тут побалакали, па!.. ані чичирк... план. чи тачі!.. А я в вдачності в слідуючим числі нашої „Свободи" подам щось інтереснійшого.

Тож тим часом, будьте здорові пов. читачі, і майте ся усі тепло!

Михайло Беля.

ОГОЛОШЕННЯ.

Хто з оо. Духовних або зі святих людий знає блисні дані в справі покійного Василя Грабана родом з Розділя пов. Грібів, зволить ласкаво повідомити ниеше підписаного. Пок. Василь Грабана полишив в Розділю жену Розалію і виїхавши в Америку около 1885 р. умер около 1892 р. в шпиталі Ashland в Shenandoah. Ра (так пишуть з краю). Сестра ея Текля не хотіла признати ся до него, щоб не платити коштів шпитальних (вона має тепер мешкати в Олифанті замужна за Сем. Сембратом). Росходить ся о метрику смерті Василя Грабана потрібну для ея жени Розалії.

Хто би знав де туя метрику смерті можна дістати, зволить донести до

Rev. Vacyl S. Hryvnak
142 Box 376, Olyphant, Pa.

РІДКА СПОСІБНІСТЬ до продажі!

Гросерня і Бучерня на спродаж. Тут робота іде добре і лтор робить тижневий оборот 300 дол. Близша відомість в редакції

„Swoboda"
184 Hudson Str.
New York, N. Y.

8-11

КАЛЕНДАРІ

на рік 1908,
видані Р. Н. Сюзом

Ціна кнегарска для нечленів вивносить 35 цнт.

R. Publishing & Exchange Co.
184 Hudson Str.,
New York, N. Y.

В друкарні „Свободи"

можна дістати „Помянник померших душ" — ціна 10 цнт. примірник.

Лишь 10 ц.

коштує кишеньковий календарь, обнимающий въ собѣ много цѣкавыхъ и поучающихъ рѣчей. Купити можна у:

ПЕТРА ИВ. СЕЙФЕРТА,
220 E. 3. St., New York.

Сей елегантний

годинникъ \$3.75

Закв купите годинникъ вирижете се і приплітьте нам! Вашим іменем і адресом а ми випишемо Вам „експресом" з позволенем огляденя, красний годинник і ланцюжок С. О. Д. \$3.75. Подвійні куверти в краснім виробом, як також осередок з дорогими каміннями, і гаранція за тримане доброго часу вправ з поволочуваням ланцюжком для жєн або мушєн. Если зауважите, що сей годинникъ ривнає ся якому небудь 35.00 дол. золотому годинникови з гаранцією на 20 літ, виплатити на експресі 3.75 дол., а буде Ваш. Непла 20-літня гаранція посилаєть ся кождим годинником. Зазначіть, який хочете годинник, дамський чи мушєнський. — Адрес М. С. FARBER, Dept. 34, 225 Dearbon Str. Chicago, Ill.

Найдішше місце, де можна купити шіфкарту до старого краю, як також переслати гроші до Галичини, Угорщини, Росії і других країв по тавій ціні.

Дасмо також позички на моргіч.

42

THE DERBY SAVING'S BANK

DERBY, CONN.

Інкорпорований 1848.

Депозити \$4,152,296.61

Надвизка \$457,379.00

Має 9163 депозитів.

Впозичає малі підручні банни своїм депозиторам.

Депозити вложени на або перед 10-им номідою місяця приносять процент ли за повний місяць.

Позички уділені на Real Estate колектує в долини. 37-10

7

Книжки

які можна дістати в склад книжок „Свободи":

Америка 15 ц.
Англія та пустельник і т. і. 15 ц.
Біблія велика 2 дол.
Борба клас і чому робітники організують ся 15 ц.
В Старім і Новім краю 25 ц.
Гріхи міліонерів і т. п. С. 7. 15 ц.
Дешо з історії православної місії в Америці 10 ц.
Дешо про звіврига 30 ц.
Дві левади і т. п. С. 5. 15 ц.
Дорога любови, то Божа дорога. С. 6 15 ц.
Драгоманів 25 ц.
Емігрант 15 ц.
Жовнір 10 ц.
Журавлі 10 ц.
Житє Ісуса Христа 1.50 дол.
Житє зарібки, організації і т. п. в Спол. державах 15 ц.
Земельне питан 15 ц.
Зуб за зуб 10 ц.
Казки про Жидів 15 ц.
Історія Руси з образками 10 ц.
Капітал і праця 15 ц.
Книжка Рахункова 50 ц.
Марія 10 ц.
Многострадалий народ, огляд історії українського народу 20 ц.
Навернений Грішник 20 ц.
Народний рух австро-угорських Русинів 15 ц.
Новий Завіт 4 дол.
Образки і загадки 10 ц.
Оповідання 15 ц.
Оповід. про задрях богів. 10 ц.
Про відступників від рос. православія 10 ц.
Про нутро землі 25 ц.
Підземні скарби 25 ц.
Покуса 10 ц.
Псалтир 1 дол.
Релігійні вірованя старинних народів 20 ц.
Смерть 10 ц.
Стародавні казки та оповідання 15 ц.
Степові люде 15 ц.
Страйк 20 ц.
Стріляй на смерть, робітничо драма 15 ц.
Унія в Америці 20 ц.
Хто з чого жие 15 ц.
Які то є люди на землі, з 20 образками 50 ц.
Як мужик ходив до царя правди шукати 15 ц.
Через кордон 15 ц.
Якої нам треба науки 5 ц.
Руско-англійский глумач 60 ц.
Польско-англійский глумачбо ц.
Коляди 15 ц.

Молитвенники в красній оправі

Бог Надежда моя 2.50 дол.
Хліб Душі 2.50 „
Druh Duszi 1.50 „
Druh Duszi (в звич. опр.) .75 ц.
Молитвенник малий 1.50 дол.
Вінець 1 50 „
Зборник 2.30 „

Також можна дістати:

Книжочки колекторські церковні 10 ц.
Книжочки Братські 10 ц.
Метрики хрещеня 3 ц.
Метрики шлюбні 3 ц.
Метрики смерті 3 ц.

Паміть на адресу:

Swoboda,

184 Hudson Str., New York,

N. Y. 40

7

33.50. Рідка спосібність! Ми закупили

за готівку цілий фабричний запас снх годиників за дуже низьку ціну. Сі годиники були продавані по 15.00 дол., однак ми тепер продаємо їх по 3.50 дол. Мають

на 20 літ тривалу поволочувану коверту. Годинки суть мужескі або дамські, гарантовані на 20 літ і висаджані цінними каміннями. Показують час як найдокладнійше і тому суть поручені усім тим людям, котрі працюють прим. в Зелівніях. Таку годинку вислаємо за одержанем 3.50 дол. або посиласмо через експрес на С. О. Д. 3.50 дол. і оплати експресу уповноважує кождого до виключної власности годинки. Оплатити еї можна ще перед відлатою. ДАРОМ гарний поволочуваний годинник з брелоком до кождої годинки. Паміть докладний адрес: R. A. FRETET & Co. 52 Dearborn Str. Chicago, Ill. (9-21)

Frank Poslusny

Готельний

Найліпші тутемні імпортовані напінки.

Пиво довозить до дому, не треба носити в плечах.

Телефони:
Bell 39—J Hemlock
P. & A. 41 South

1109 Carson St.
PITTSBURG, PA.

Одинокий руский адвокат і нотар на цілу Америку

Доктор прав

ЮЛІАН ЧУПКА

Консулярний комісар.

Полоажджує всі справи в Галичині. Провєдає спадкові і ґрунтові. Відбере гроші від довинників. Справи військові. Споряджує контракти, повномочія і всі інші документи. Перепроваджує істабуляції і всі виписи гіпотечні. 2—

3 N. Main Str. WILKES-BARRE, PA.

Адрес поштовий: JULIAN CZUPKA, LL. D.

P. O. Box 372. WILKES-BARRE, PA.

РУССКАЯ ПРОГРЕССИВНАЯ ГАЗЕТА

„РУССКИЙ ГОЛОС"

В АМЕРИКѢ.

выходит по Пятницам

Особенное внимание посвящено освобо-

дительному движению в Россіи и озна-

комлению русских с Соединенными

Штатами.

Подписная цѣна:

На год 2 доллара

„ 6 мѣсц. 1 доллар

На срока меньше 6 мѣсяцев—по 20 с.

в мѣсц.

Плата за объявленія:

Для банков и крупных фирм:

Одна строчка петята 10 с.

Для частных объявленій 5 с.

Для ищущих работу 3 с.

ПОДПИСКИ И ОБЪЯВЛЕНІЯ ПРИНИМАЮТСЯ

ВКОНТОРѢ „RUSSKY GOLOS"

56 Third Avenue, New York City.

Телефон, 2826 Stuyvesant.

З новим 1908 роком в Київ і

заходом Українського видавництва

„РАНОК" друкувати ся буде

новий збірник

„Українська Муза"

Постична антологія

під редакцією Олексі Коваленка

в 12 випусках; виходитиме 1

число кождого місяця починаю-

чи з 1 січня (января). В анто-

логію увійдуть твори всіх укра-

їнських поетів. В кождім випуску

будуть твори 10 поетів (більше,

як по 100 поезій) нових і вже

друкованих ранше, з портретами

і біографіями поетів, заставками

і вінетками. Збірник буде вели-

кого формату і матиме до 1.200

ст. Ціна кождого окремого випуску

25 коп., з пересилкою 30

коп.; а по передплаті 2 рублі за

всі 12 випусків, з пересилкою 2

р. 50 к. Можна на виплат: 1 руб.

зараз, 1 руб. 1 марта і 50 коп.

1 липня (юлія). Гроші посилаєть:

Київ. Іванівська улич. ч. 75

Олексі Коваленкові.

ПОЗІР! ПОЗІР!

Звертаємо увагу усіх Вл. Родичів

що одиницим управлінням до пересилки

грошей на свій Коштовітот е

ГАВРИІЛ ДЯДИН,

130 Main Str., Derby, Conn.

який є нотарем публичним і має кла-

цію в сейті в сумі 10.000 доларів.

У сейкій справі удайтеь ся лиш до

него. Він виробляє повновасти,

контракти купна і продажі і т. д. По-

лоажджує справи військові як увільне-

ня від асентерунку, контроль, вираз

і т. п. Продає шифарти на всі ліній

корабельні. Мінє і пересилає гроші

до всіх країв.

Тому, Родичі, проч в чужини в

удавайте ся лиш до:

GABRIEL DZIADYK,

130 Main Str., Derby, Conn.

7

ПЕРШИЙ НАРОДНИЙ БАНК

в Шенандорі, Па.

Капітал \$100.000.00

Надвизка 150.000.00

Нерозділені ански 22.437.34

Депозити около 1.000.000.00

Банк сей має найбільшу надвизку

в усіх банках в Шенандорі.

GERMAN SAVINGS & EPOSIT BANK

Надлиш \$700.000.00
Депозити 4.700.000.00

Перілає також гроші до краю, продає квартири, виробляє контракти, господарські справи військові, а від власників коштів платять 4 процент.

Бач сей затверджений губернатором штату.

Розмовляється в нім по руски.

Corner 14th & Carson Sts., Pittsburg, Pa.

РУСИНИ! Сиди хочеш

бру і таву домовину і щобш похорон виносив Зас як найшанше, удайтесь до:

JOSEPH COLWELL,
180 MAIN STREET,
DERBY, CONN.

Telephone Calls Office 52-2,
House 18-2.

А подякуєте і пізнаєте чесного чоловіка.

Dr. E. J. LARKIN

Дентист. 40-08

Офіс отворений від 7-ої рано до 8-ої пополу. В неділі від 10-ої год. рано до 12 пополу.

24 Elizabeth Street, Derby, Conn

Всі роботи ГАРАНТУЮТЬСЯ.

Офіс коло Derby Gas Company.

K. G. CIESLAK,

ФОТОГРАФ.

Сиди хочеш з малю фотографії виробляти великий портрет, то прийдіть мені малю фотографію, а я Вам з неї зроблю таку велику як ви хочете.

2737 PENN AVE.,

12th & CARSON STS. S. S.

PITTSBURG, PA.

710 BRADDOCK AVE.

BRADDOCK, PA.

THE FIRST NATIONAL BANK

OF MINERSVILLE, PA.

Капітал \$50.000.00. Надлиш

нерозділені зиски \$93.000.00

Заснований 1864 року.

Найстарший Народний Банк

в Скулдін Кавіті.

Проводить загальні банківські

бізнес. Видає міжнародні моні

ордери, драфти і пересилає гроші

до всіх частин світа. Може гроші

на реальність. Депозити сего

банку подвійні протязом

остатніх 5 літ і виносять тепер

около \$500.000.00.

Гроші пересилає через фірму

Knauth Nachod & Kuhne, New

York, N. Y.

Dr. J. SZLUPAS,

1419 N. Main Ave.,

Scranton, Pa.

Можна его бачити в офісі:

від 8 ої до 10-ої год. рано.

від 2 ої до 4-ої пополу.

від 7-ої до 10-ої вечер.

Old Phone 1269-P

Dr. Teofil A. Starzyuski

ЛІКАР.

Лічить всілякі хвороби, жіночі

хвороби і діточі — совісно.

Валічене, если можливе, га-

рантує.

Години урядові:

від 8 до 10 рано,

від 12 до 3 пополу.

від 7 до 9 вечер.

15th Str. S. S.

PITTSBURG, PA.

HOWARD ALBERT,

Антинар.

Продає всілякі ліки по найни-

зших цінах. Ліки Севери.

ЛАНСФОРД, ПА.

Harry E. Paul.

Робить камінні надгробники, хре-

сти, пам'ятники.

Річ Пайн і Маркет улиць,

ПОРТ КАРБОН, ПА.

ДОНТОР ШТАЙН.

Рядує: від 8 до 10 рано, 1 до 3 по обіді,

7 до 9 вечер.

18 E. Oak St., Шенандоа, Па.

Стефан Рябець

має у себе найліпші нап'ити,

цигарі і папіроси. Має також

добре зааряджену гротерню.

СПРОБУЙТЕ!

Mahanoy Plane, Pa.



Той золотий зигарон даром

красний, окладники з обох еворів, гарно виробле-
ні, в осередку дороги камені, як також тримає
добре час. Зигармстри в сторі цінять его \$23.60
Гарантований на 20 літ.

Ми хочемо пару людей в кождім місті ПОМО-
чи нам АДВЕРТАЙЗМУВАТИ наші доброго га-
тунку файки і цигаретовий тютюн, гатунку до

якого билісте звиклі курити в Європі, і котрий Ви любите.

Ми пішлимо Вам за \$6.00 вартости нашого тютюну, всякого
рода, Австрійського, Боснійського, Російського, Турецкого і Гер-
пегівніського. Скоро отримаєте наш тютюн дайте знати і спро-
бовати своїм приятелям, а они озочо розкуплять все від Вас
і певно всі схотять щобсьте заоддержували більше про них. Бо-
гато наших помічників в адвертайзмованю, пишуть нам що роз-
продають за 6 дол. наш тютюн скоро го дістануть.

Даєте Вашим приятелям нашу адресу так, щоб знали где
купити в прихлості того тютюну. За тую услугу від Вас дамо
Вам наш гарний 23 дол. золотий годинник задармо.

Пам'ятайте про гроші будуть звернені судь котрому кошту-
мерови если буде незадоволені.

Пришліть нам наперед 50 цент. почтовими
марками решту 5.50 дол. заплатите С. О. D. в Ва-
шій експресовій офісі при одержаню пакунку. Зигарок і тю-
тюн буде в тім самім пакунку. Посилає з позволенем
облганути закін заплатити.

Если пришлете нам цілу суму т. е. 6 долларів з гори через
Money-Order або в ретжістрованім листі, ми Вам пішлимо яко
осібну премію ввсім даром, гарний золотий ланцюшок вартос-
ти 250 дол.

Особи, замарляючи з Канади мусять надсилати цілу нале-
житість з гори враз з замовленем. Ви не потребуєте побоватись
посилаючи нам наперед гроші, понеже ми ввсім відвчальною
фірмою і робимо так як і говоримо т. е. кождому незадоволеню-
му гроші звертаємо.

Ся оказія буде за короткий час, тож срдеруйте сейчас.

Адрес: **European Tobacco Co.**

DEP. 51. 33 LEONARD STR. NEW YORK

\$5.25 „EMPIRE SPECIAL“ in 23 JEWELLED

Добрий Колійовий Годинник.



Найліпший зигарок, колинебудь офіро-
ваний за таку ціну, спеціально вибраний
камені, добрий регулятор. Правдиві срі-
бні окладники. ГАРАНТОВАНІ на
30 ЛІТ. Один з найстарших зигарм-
стрів пішли сей годинник на якунебудь
адресу за отриманем 5.25 дол. або за
послїлатою до вашого найближш го
фісу експресового до змотрєня его. Если
неподобавсь вам — не платіть, але если
заува жаєте, що зигарок різнає ся 35.00 дол. колїєвому зигаринови запла-
тити на експресі 5.25 і кошт пересилки. Один зигарон даром як купите
шість. Каталог на дармо. Адрес: R. A. FRETHER, 52 Dearbon St., Chicago, Ill.

35.00 дол. Годинник на кредит!
Тільки 1.00 дол. місячно. 10 місяців часу до
заплати.

Найліпша спосібність яка була коли. Той зигарок
має грубо позолочувані окладники, гарно ви-
роблені, в найновішій сталю. Суть гарантовані на
25 літ. Можна собі вибрати до виодоби осередки
Elgin, Waltham, Hampden чи Tantalus.

Тоті осередки суть найліпші і тримають регулярно
час, їх добрість є акава всім. Найновіші виробу їх
на неограничений час цілком задовольняють.
Красні 35.00 дол. зигарки офіруємо за 17.50 дол.
Грошей не маємо наперед, вишлимо вам дані
оглядени до вашого найближшого експресового офісу.
Если сподобавсь вам се найбільше тане купно і
за послілку а агент дасть вам годинку. Решту се
10.00 дол. будете платити по 1.00 по місяці. Ми вам кредитуюмо. Наберем
жадної задоволені, тільки звичайний ордер на ішем, що хочете зигарок і що
заплатите за него. Замайте, щосьте посідателем зигарна, платіть за
него. Кождому, хтоби хотів заплатити від разу за сей зигарок дамо за 15.75 д.
Excelsior Watch Co. 1004 Central Bank Bldg., Chicago, Ill.

ТОВАРИСТВО ТОРГОВЕЛЬНО ПРОМИСЛОВЕ

„Сокільський Базар“

своєрешене заргестроване з обмеж. порукою у Львові.

Випуске 2 кор. Удлі 25 кор. Стона процентова від вкладов 5 пр.

ПРОДАЄ:

Вишивані сорочки від 2—5 долларів Вишивані обруси

10 20 дол. Ланцюжки з пацьорків по 1 і 2 дол.

Пояси з пацьорків від 2—5 дол. Гуцульські китари

від 5 10 дол. Гуцульські фартухи від 1-5 дол. Козацькі

мундур від 25 100 дол. Сокільський мундур від

12-20 дол. Козацькі шапки від 1-2 дол. Гуцульські

вироби з дерева вибавані пацьорками, як тарелі, пуш-

ки, короби — ціни різні. Портрети крейдерів з фо-

тографією по 3 долари. Перевішені картки українські

окрашені вишивками, Святоточні і інші по 2 центи.

Картки з гербом України Лев і св. Михайла по 4 цент.

Там самі портрети по 20 цент. Портрети Шевченка

Хмельницького і інші в рамках по 10 дол. Українські

монюграмі до гафту ціла книжка 345 монограмів

3 л. Книжка до вишивання доллар і ціл.

Замовлені річи доставляємо враз, на порто належить прислати.

За послілку 5 Кг платять ся 1 дол. Грошей не дайте від куп-

ців наших товарів. Любіть гроші на оцадність в наших Тов.

Дирекція Тов. Сокільський Базар у Львові ул.

Руска Ч. 20.

7-15

Make Good Coffee

Cheaper

Make Cheap

Coffee

Better

Правдивої Франкової домішки

„Она додає каві запаху і смаку, неутралізує всі

шкідливі наслідки і робить каву правдиво здоровим

напоєм.

Правдивий франк був давно уживаний через найліпших ку-

харів в старім краі. Можна его тепер також

купити по всіх первозданих гротернях в Америці.

Замадайте від свого гротерника правдивої

франкової домішки і переконайте ся, чи на-

справді „правдиво кавовий“ есть на кождій паці.

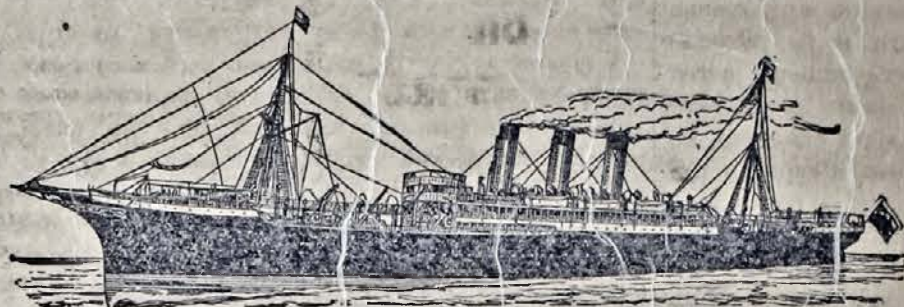
HEINRICH FRANCK SOEHNE & CO.

Американська філія FLUSHING, N. Y.

БАНК

РУСКИХ ЕМИГРАНТІВ

Зайнкорпорований в Стейті Нью Джерзі. Капітал 50.000.00 д.



184 Hudson St., New York, N. Y.

Банк сей залагоджує спідуючі справи:

1) Пересилає гроші до всіх країв і держав світа по цінах можливо найтаншій
і як найскорше.

2) Продає шифарти на різні лінії корабельні до старого краю як також з краю
до Америки по тих самих цінах, що і самі компанії по своїх головних офісах в Нью Йорку.

3) Виробляє повновласти, контракти купів і продажі заосигурені підписом
конзуля; перепроваджує процеси спадкові, інтабуляції, екстабуляції, колектує гроші і взагалі
перепроваджує всякі інші справи зі судами і старокраєвими властями при помочи вісних старо-
краєвих нотарів і адвокатів.

4) Полагаджує справи військові, як: увільнене від асентирунку, військової кон-
тролі, увільнене від вправ і т. п.

5) Вирабляє нашпорти для ситизенів вигаджаних до краю.

6) Дає поради в процесах против компаній в разі каліцтва, смерті, невикпаченя
пайди і в других правних американських справах.

7) Міняє гроші — старокраєві на американські і американські на краєві після біжу-
чого курсу.

Крім сего Банк Руских Емігрантів готов служити порадою і інформаціями також в других
справах, особливо тим, котрі приїжджають до Нью Йорку а не суть ознайомлені з містом.
Банк Руских Емігрантів видає гроші на процент до американських і краєвих банків.

Десята часть з чистого доходу Банку Руских Емігрантів при-
значена на Руский Народний Еміграційний Дім в Америці.

З поважанем

Дирекція: Т. Азяк предс.. А. Сабка місце-предс.. Х. Курчів кас., С. Яблоцкий секр.

Адрес: **R. Publishing & Exchange Co.**

184 Hudson St., New York, N. Y.

HERMAN SCHULTZ,

Констрактор і будівничий.

Всі роботи залагоджує сей час

і точно, як також подає ціни на

всілякого рода роботи. 36

Адрес:

Housatonic Ave., Derby, Conn.

ВИРОБИ БРАЦКІ

машлі, шапки, відзнаки,

хоругви, уніформи.

Ціна і провн виснає

Можете писати до нас по руски,

словенськи або польськи.

Р. Н. MORGAN

13 N. MAIN ST.

SHENANDOAH, PA.

MERCHANTS

NATIONAL BANK

Шенандоа, Па.

Капітал 100.000.00 дол.

Надлиш 120.000.00 дол.

Депозити ввше пів мільона

долларів.

Се є NATIONAL BANK чар-

терований Урядом Злученых

Держав і під безпосередню кон-

тролюю тогоя уряду.

Є се одинокій Банк в Шенан-

доа, Па. що має свій власний

будинок, в яким містять ся почта.

Видайте гроші до того Бан-

ку а дістанете від них процент.

Банк сей виплачує що року

тисячі долларів проценту своїм

востумерам, котрі мають в нім

свої гроші.

Там розмовляє ся по руски.

Merchants National Bank

на розі улиць Мейн і Лойд,

Shenandoah Pa.

Оден з найбільших броварів в Америці.

І ДРИТЬ ПИВО НА КРАСВИЙ СПО-
СІБ, БЕЗ ВСЯКИХ ПРИМІШОК.

Хто лип раз по Голова від него
коштує сего пива, ніколи не болить
то иншого вже не бо есть здорове
буде пива. поживне.

НЕ ТРЕБА ЕГО ЗРЕШТОЮ ХВА-
ЛИТИ, БО ДОБРЕ САМО ЗА
СЕБЕ ГОВОРІТЬ.

E. ROBINSON'S SONS,

LAGER BEER BREWERY,

435 to 455 N. 7-th Str.

SCRANTON, PA.

Telephone calls: GENERAL OFFICE 2333.

NIGHT CALL 4834.

TELEPHONE 2085 ORCHARD.

ІЛІЯ РОЗЕНТАЛЬ

РУСКИЙ АДВОКА